

DIB

Regionalmagazin

100%
KOSTENLOS



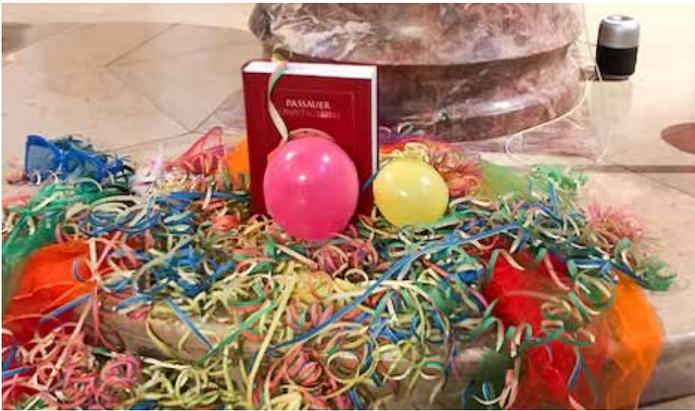
MÄRZ 2021

Jetzt auch online lesen unter

WWW.DIB-VERLAG.DE

EIN WORTGOTTESDIENST MIT LUFTSCHLANGEN

Unter dem Motto „Verbindung und Überbrückung von Räumen“ wurde der Gottesdienst abgehalten



Luftschlangen vor dem Altar sollten die Jesusverbundenheit symbolisieren.



Fotos: Höpfl/privat

Aicha vorm Wald. Vor zwei Jahren war ein Clown der Überraschungsgast beim Familiengottesdienst am Faschingswochenende in der Pfarrkirche in Aicha vorm Wald. Im „Coronajahr 2021“ nicht möglich. Sollten die Kinder ganz auf einen etwas anderen, einen freudigen Kindergottesdienst verzichten müssen? Ein klares „Nein“ war die Reaktion der Verantwortlichen in der Pfarrgemeinde.

Alexandra Strauß, Barbara Westermeier und Karola Schuster ergriffen die Initiative und organisierten einen Wortgottesdienst für Kinder und Familien am Faschingssamstag. Natürlich keine Faschingsparty, obwohl die Kinder in Kostümen in die Kirche kommen durften – was auch ausnahmslos geschah. Lachen war erlaubt und Musikbegleitung aus der Konserve gab es auch. Man feierte ei-

nen Wortgottesdienst, in dem mit leichten rhythmischen Tanzbewegungen auf das Evangelium und den Jesusbezug eingestimmt wurde. Auch ein Motto hatte die christliche Feier: „Verbindung und Überbrückung von Räumen“. Kein Fasching ohne Luftschlangen – sie können fliegen – sie verbinden Menschen und Räume. Luftschlangen wurden von den Kindern vor dem Altar in großer Zahl entrollt abgelegt. Sie sollten die Jesusverbundenheit symbolisieren. Auch bunte Luftballons gehören zum Fasching und sollten die Leichtigkeit darstellen, mit der Räume überwindbar sind. Natürlich sind Luftschlangen nicht nur bunt, sie können auch manchmal verwirrend sein und reißen – Luftballons sind bunt und fliegen – aber auch sie sind verletzlich und können platzen. So geht es auch mit einigen Träumen und Verbindungen. Da ist es gut und hilfreich eine starken Halt zu haben.

Jesus und unser Glaube sind uns da ein Halt, eine starke Hilfe. Verkleidungen gehören ebenfalls zum Fasching. Ganz leicht gelingt es dadurch in eine andere Rolle zu schlüpfen. Man kann sich leicht hinter einer Maske verstecken. Es gibt Menschen die gehen maskiert durchs Leben, manche aus Angst und einige um ihr wahres Gesicht zu verbergen. Trotz dieser Hinweise zum Nachdenken, war der Schwerpunkt der Feier auf ein frohes Leben und eine glückliche Zukunft gelegt, was sehr deutlich in den Fürbitten und dem Schlussgebet zum Ausdruck gebracht wurde. Zum Abschluss startete Alexandra Strauß noch eine Bitte an die Kinder: Sie sollen einen bunten Smiley ausmalen, welche dann alle auf einen übergroßen Smiley auf die Pinnwand gesteckt werden – es könnte dadurch ein buntes Gesamtbild entstehen – mit dem Motto: Lächeln ist ansteckend! :-)

2

STAY TUNED!

Auch wenn die Westerstadt leider aufgrund der Corona-Maßnahmen bis auf Weiteres geschlossen ist, wollen wir euch natürlich auf dem Laufenden halten. Alle Informationen rund um unsere Öffnungszeiten findet ihr auf Facebook, Instagram und unserer Website.



WIR FREUEN UNS AUF EUCH!



Pullman City Bayern



@pullmancitybayern



www.pullmancity.de

Ruberting 30 · 94535 Eging a. See · +49 (0) 85 44 / 97 49 0



... der Energie + Elektrofachbetrieb

Fürstenstein - ganzheitliche Gebäudetechnik

• Photovoltaik • Elektroinstallation • Stromspeicher

Wir entwickeln, planen und führen Ihren Auftrag sauber und termingerecht aus.

Öffnungszeiten: Mo – Do 8:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 16:30 Uhr • Fr 8:00 bis 13:30 Uhr

Eging – Elektrofachhandel

• Fernsehgeräte • Waschen/Trocknen • Kochen/Spülen

Beratung, fachkompetente Reparaturen und ganzheitlicher Service sind unsere Stärken.

Öffnungszeiten: Mo, Di, Do, Fr 9:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr • Mi, Sa 9:00 bis 12:00 Uhr

Zentrale Fürstenstein: Am Bahnhof 11 • 94538 Fürstenstein • Tel.: 08504 957 579-0
Filiale Eging: Unterer Markt 7 • 94535 Eging am See • Tel.: 08544 427

www.ilg-energie.de

E-Mail: info@ilg-energie.de • Facebook: facebook.com/ilg-energie



Walter Knoller (v.l.), Susanne Höglinger-Winter, Waltraud Seider und Stephan Gawlik.

Foto: privat

WECHSEL IN DER SCHULLEITUNG

Susanne Höglinger-Winter wird mit Beginn des neuen Schuljahres Waltraud Seider ablösen

Fürstenstein. Nach über einem Vierteljahrhundert überaus erfolgreichen Wirkens an der Schule – davon 17 Jahre als Rektorin und zuvor 3 Jahre als Konrektorin – geht zum Schuljahresende eine Ära zu Ende: Rektorin Waltraud Seider tritt in den wohlverdienten Ruhestand. Waltraud Seider hat in den vielen Jahren ihres schulischen Wirkens zweifelsohne Maßstäbe gesetzt. Sie war maßgebliche Wegbereiterin für den Schulhausneubau neben der Dreifachturnhalle und die Ideengeberin für das ganzheitliche Konzept „Gesunde Grundschule“, das von der gesamten Schulfamilie vorbildlich gelebt wird. So kommt es nicht von ungefähr, dass die Schule in den Bereichen Gesundheit, Umwelt und Nachhaltigkeit landkreisweit führend ist und bereits mehrfach für ihre innovative Arbeit ausgezeichnet wurde.

Ihre Nachfolgerin wird Susanne Höglinger-Winter sein. Susanne Höglinger-Winter, eine geborene Fürstensteinerin und auch dort aufgewachsen, ist seit 17 Jahren an der Grund- und Mittelschule

Eging am See tätig und dort seit fünf Jahren erfolgreiche Konrektorin. Sie lebt mit ihrer Familie in Aicha vorm Wald. Frau Höglinger-Winter freut sich schon sehr auf die neue Herausforderung in Fürstenstein. Und auch in Fürstenstein ist die Freude groß über die gute Nachfolgeregelung. Nicht nur bei Rektorin Waltraud Seider: „Mir ist ein Stein vom Herzen gefallen, als ich von der Nachfolge erfahren habe.“, sondern auch bei den beiden Bürgermeistern Stephan Gawlik und Walter Knoller, die Frau Höglinger-Winter schon von Kindesbeinen an kennen und schätzen.

Nachdem die Nachfolgeregelung zum Schuljahresbeginn im September 2021/22 „amtlich“ war, stellte sich die künftige Schulleiterin Susanne Höglinger-Winter in Begleitung von Rektorin Waltraud Seider kürzlich im Rathaus bei den beiden Bürgermeistern Stephan Gawlik und Walter Knoller vor. Alle bekundeten ihren Willen zu einer guten Zusammenarbeit. Und man ist sich sicher, dass dies auch in der Praxis bestens gelingen wird.

Gardinen · Bodenbeläge Sonnen- und Insektenschutz

Wir bieten aus unserem Programm:
Gardinen · Möbelbezugstoffe
Teppichböden · PVC-Beläge
Laminat · Fertigparkett · Vinylböden

Für Wintergarten und Büro:
Lamellenanlagen · Markisen
Plisseeanlagen

Beratung, Ausmessung und Ausführung
sämtliche Verlegearbeiten, Beziehen
von Eckbankgruppen, Einketteln von
Teppichen und Läufern



Terminvereinbarung
unter 0151/41292753

aus Alt mach Neu

Bumberger Raumausstattung UG · Tel.: 08544/7667 · bumberger@o1s@gmail.com
Bayerwaldstr. 26 · 94535 Eging am See | Venusberg 1 · 94481 Grafenau



KUFFNER GmbH

Heizung Solartechnik

Sanitär Spenglerei

Erdwärme Wärmepumpen

Beratung - Planung - Ausführung

Hofmarkstraße 41 · 94529 Aicha v. Wald
Tel.: 08544/916472 · Fax: 08544/918245
Mobil: 0171/5069999 · Reinhard.Kuffner@t-online.de

DIE GEMEINDE BEDANKTE SICH FÜR INSGESAMT 50 JAHRE ZUGEHÖRIGKEIT

Die Bürgermeister Stephan Gawlik und Walter Knoller bedankten sich recht herzlich



Tobias Klessinger (v.l.), Robert Biereder, Herbert Weinzierl, Stephan Gawlik und Walter Knoller.

Foto: privat

Fürstenstein. Der Betriebsleiter der Abwasserentsorgung, Herbert Weinzierl, sowie der Bauhofmitarbeiter und Hausmeister am Schulzentrum Robert Biereder konnten gemeinsam zusammengerechnet 50-jähriges Dienstjubiläum feiern. Coronabedingt erfolgte die Würdigung der langjährigen Mitarbeiter im kleinen Rahmen im Beisein der beiden Bürgermeister Stephan Gawlik und Walter Knoller und des Geschäftsleiters Tobias Klessinger im Rathaus. Bürgermeister Stephan Gawlik dankte den beiden geehrten Mitarbeitern für jeweils 25 Jahre Betriebszugehörigkeit. Insbesondere stellte er deren Fleiß, Flexibilität und Zuverlässigkeit im Laufe ihrer Dienst-

zeit an den verschiedensten Einsatzorten und Tätigkeitsbereichen heraus. Auf beide ist immer Verlass und das zu jeder Tages- und Nachtzeit. Als äußeres Zeichen des Dankes für die langjährige Treue wurde Robert Biereder und Herbert Weinzierl jeweils eine Urkunde sowie ein Gemeindegutschein ausgehändigt. Die Gemeinde gratulierte den beiden recht herzlich zum 25-jährigen Betriebsjubiläum, bedankte sich für die allzeit treuen und zuverlässigen Dienste und hofft auf viele weitere gute gemeinsame Jahre bei bester Gesundheit zum Wohle der Gemeinde Fürstenstein und aller Bürgerinnen und Bürger.

KOCH

FAHRRÄDER



Qualifizierter Service

professionell und zuverlässig

Wartung und Service, Sitzpositionseinstellung,
E-Bike Diagnose und Fehlerbehebung,
Erstinspektion kostenlos, Fahrradverleih,
Hol- und Bringservice

Fahrräder & E-Bikes

Umfangreiches Sortiment

Rennrad, Fitness- und Mountainbike,
Crossrad, **Trekking- und Cityrad**, E-Bike,
Kinder- und Jugendrad, Lauf- und Einrad,
Gebrauchtrad und Zubehör

Finanzierung & Leasing

E-Bikes zu günstigen Konditionen

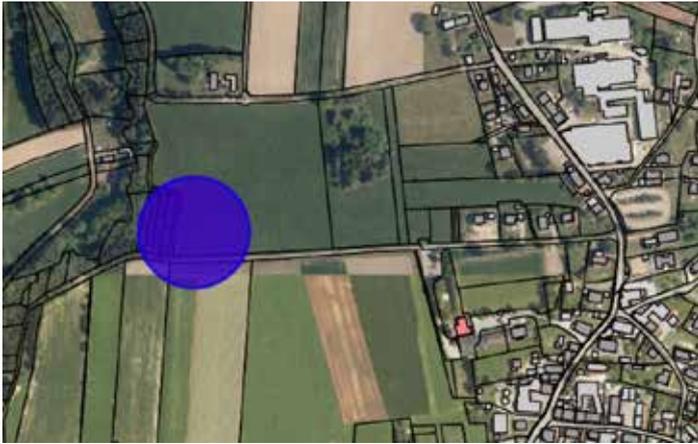
Jetzt einfach Fahrrad finanzieren oder mit
unseren Partnern **BusinessBikeleasing** oder
Jobrad zu Ihrem finanziellen Vorteil leasen!

MERIDA STEVENS RAYMON RIDLEY Husqvarna BICYCLES

Harmering 12 . 94535 Eging am See . ☎ 0171-5082450 . www.koch-fahrrad.de

Für Sie da

seit mehr als 10 Jahren



Vor ein paar Wochen waren die vorgesehenen Wald- und Wiesenflächen noch mit einer dicken Schneedecke überzogen.

Fotos: privat

EIN WALDKINDERGARTEN FÜR OBERPOLLING

Anmeldungen für das Kindergartenjahr 2021/2022 sind ab sofort möglich

Fürstenstein/Oberpolling. Im Rathaus laufen bereits seit geraumer Zeit die Vorbereitungen zur Realisierung des Vorhabens, um pünktlich zum September dieses Jahres den Betrieb aufnehmen zu können.

Ausgangspunkt war einst ein Antrag der FWG-Fraktion im Gemeinderat. Die Gemeindeverwaltung Fürstenstein wurde daraufhin vom Gemeinderat beauftragt, die Verwirklichung eines Wald- bzw. Naturkindergartens im Gemeindegebiet Fürstenstein zu prüfen. Das Ergebnis zeigte, dass grundsätzlich ein Bedarf an einem Waldkindergarten besteht und dafür gleich mehrere mögliche Flurstücke zur Verfügung stehen. Letztendlich fiel die Entscheidung auf zusammenhängende Grundstücke unweit der Sportplatzstraße in Oberpolling.

Im nächsten Schritt wurde das Augenmerk auf den Abschluss einer Trägervereinbarung gelegt. Zwei Träger haben ihr Interesse bekundet.

Auf Vorschlag des beratenden Ausschusses hat der Gemeinderat kurze Zeit später den Abschluss einer Trägervereinbarung mit

dem „Waldkindergarten Frischluft“, vertreten durch Rahel Zimmermann aus Waldkirchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt beschlossen. Das Inkrafttreten der Vereinbarung wurde unter den Vorbehalt der positiven Zustimmung zur Nutzung der erforderlichen Flurstücke durch die jeweiligen Grundstückseigentümer, der positiven Stellungnahmen der Fachstellen zur Realisierung des geplanten Waldkindergartens in Oberpolling und der rechtsaufsichtlichen Genehmigung gestellt. Mittlerweile liegt der Gemeinde die Genehmigung der Rechtsaufsicht am Landratsamt Passau vor. Parallel wurden die erforderlichen Grundstücksüberlassungsverträge für eine Dauer von zunächst 25 Jahren erarbeitet, die den Eigentümern zwischenzeitlich zugegangen und teilweise bereits schon unterschrieben wieder bei der Gemeinde zurück sind.

Bei schlechter Witterung benötigen die zukünftigen Waldkindergartenkinder einen sicheren Rückzugsort. Hier planen die Gemeinde und der Träger ein Schutzhaus, das nach Aussagen der Trägerschaft einem

„kleinen Schweizer Chalet“ gleichkommen soll. Das Herzstück soll ein angrenzender Zwergenwald sein, welcher ideal zum Entdecken und Erforschen der Natur und zum Freispiel anregen soll. Besonders überzeugt hat den Gemeinderat das Konzept des Waldkindergartens mit „Mottotagen“. So gibt es beispielsweise einen Vorschultag, einen Wandertag, einen Geschichtentag, einen Musiktag oder einen Kochtag. Ein besonderes Augenmerk wird außerdem auf das bewusste Erleben der Natur im Wechsel der vier Jahreszeiten gelegt.

Die Gemeinde und der Träger „Waldkindergarten Frischluft“ sind guter Dinge, dass der Waldkindergarten zum neuen Kindergartenjahr 2021/2022 in Betrieb genommen werden kann.

Rahel Zimmermann nimmt ab sofort Voranmeldungen unter Tel.: 0 175 - 66 97 784 oder per E-Mail: rahel_zimmermann@hotmail.com entgegen. Die voraussichtlich 20 Waldkindergartenplätze werden nach Eingangsdatum der Anmeldungen vergeben, so Frau Zimmermann.

Brennstoffe

Lieferung gegen Aufpreis möglich!

Holzbriketts eckig, Nadelholz 960kg (96x10kg) · kg=0,177 €	169,92 €	Bayerwald Premiumpellets 975kg/Palette · kg=0,256 €	249,60 €
Hartholz briketts rund ohne Loch 960kg/Palette · kg=0,207 €	198,72 €	Donau Pellets Premium HD+ 990kg/Palette · kg=0,247 €	244,20 €
Premiumbriketts oder Pini Kay rund oder 8-eckig mit Loch 960kg · kg=0,228 €	218,88 €	Braunkohlebriketts Union 10kg · kg=0,199 €	1,99 €
SUPERFIRE Holzpellets ENplusA1 · 990kg · kg=0,232 €	229,68 €	Kaminholz/Brennholz Buche 1,9rm (1x1x1,9m) 25 oder 33cm Länge	179 €

PARADISO
Bio Aussaaterde
15 Ltr. · 2,99 €

Wunsch- Rabatte

Erhalten Sie auf ein Teil 20%
und auf ein weiteres 10% Rabatt

EINKAUFSPARK AICHA

Wiesing 2b • 94529 Aicha v.W.
Tel. (08544) 91 6045
www.einkaufspark-aicha.de

Offen: Mo-Fr 7.00-19.00 • Sa 7.00-14.00
Modeland Mo-Fr ab 7.30 Uhr

Aktion gültig
von 1. bis 13. März

MODELAND
Textil und Schuhe

WAS MACHEN DIE BIENEN EIGENTLICH IM WINTER?

Imker Stefan Umlauf aus Tittling hat diese Frage beantwortet

Tittling. Bienen bringen uns der Natur unglaublich nahe. Sie lehren uns einerseits, den Winter mit seinen Minusgraden zu schätzen und andererseits, das erwachende Frühjahr viel früher zu spüren. Aber was machen die Bienen eigentlich im Winter? Wir Menschen verkriechen uns im eisigen Winter gern in der wohligen warmen Wohnung – um ausreichend Nahrung brauchen wir uns in der Regel keine Sorgen zu machen.

Doch wie machen es die Honigbienen? Schließlich finden sie in der Winterlandschaft keine Nahrung. In den kalten Wintermonaten rücken die Schwestern ganz eng zusammen und wärmen sich gegenseitig. Dadurch bilden sie die sogenannte Wintertraube. In gewohnter Bienen-Weise ist auch im Winter Teamwork angesagt: Bienen aus dem kühlen Außenbereich der Wintertraube werden immer wieder von den aufgewärmten Bienen im Innenbereich abgelöst. Im Winter verlassen Honigbienen ihren Stock einige Monate lang nicht. Für ausreichend Proviant sorgen die fleißigen Tiere schon im Sommer vor. Bis Anfang Oktober haben Honigbienen zwar ungefähr 300 Kilogramm Honig hergestellt, aber das meiste davon zur Beheizung des Brutnestes verbrannt. Zu Beginn der kalten Jahreszeit lagern sie noch etwa zehn Kilogramm in den Waben des Stocks ein und haben so genug Proviant und Heizmaterial für den Winter. Doch die kalten Temperaturen lassen den Honig zäh werden. Da Bienen zwar einen Rüssel und eine Zunge, aber keine Zähne haben, müssen sie sich anders behelfen, um ihre Energiereserven durch den Verzehr des Honigs wieder aufzutanken. Fällt die Temperatur im Bienenstock unter 10°C, zittern sie den Stock für mindestens einen Tag



Die Bienenstöcke im Winter.

Foto: privat

lang warm. Dazu klinken sie ihre Flügel gewissermaßen aus, damit sie nicht abheben, und erzeugen mit ihrer Flugmuskulatur ein Muskelzittern. Die Fähigkeit aktiv Wärme zu produzieren, ermöglicht es den Bienen auch einen Winter bei zweistelligen Minusgraden zu überstehen, ohne in eine Kältestarre zu verfallen oder zu verhungern. Sobald der Honig durch die Wärme wieder flüssig geworden ist, stecken die Bienen ihren Rüssel rein und laden ordentlich Energie auf.

Ihr „Zuhause“ können sie somit sogar bis auf über 30°C aufheizen. Der signifikante Spitzenwert beim Aufheizen der Wintertraube von speziellen Heizerbienen wird auch „Heizpeak“ genannt. Die Heizpeaks können in regelmäßigen Abständen auftauchen und halten den Stock bis zu einem Tag lang warm, danach fällt die Temperatur wieder ab. Nach einigen Tagen wiederholt sich das Spiel, bis der Winter vorbei ist.

Wenn Bienen den Stock in den Wintermonaten nicht verlassen – wie sieht es dann eigentlich mit der Hygiene aus? Schließlich leben einige Zehntausende von ihnen auf engstem Raum. Sie gehen einige Monate lang nicht auf Toilette. So gibt es keinen Schmutz im Nest – Bakterien oder Keime werden durch verschiedenen Pflanzenharzen – Propolis genannt – überzogen. Es hat eine antibiotische und antivirale Wirkung, das heißt, es tötet selbst Pilze und Viren ab.“

Winterbienen leben bis zu neun Monate lang, während die Sommerbienen auf „nur“ sechs Wochen kommen. Das ist auch notwendig, da die Königinnen im Winter keine Eier legen – die Puppen würden bei weniger als 30°C nicht überleben. Ab Februar, wenn die Temperaturen langsam wieder steigen, werden Königinnen wieder aktiv und legen Eier. Die neuen Arbeiterinnen schlüpfen pünktlich zum Frühjahr, wenn es wieder heißt: Ran an die Blütenkelche.

| FORD SERVICE

Behalten Sie den Durchblick!

WINDSCHUTZSCHEIBENREPARATUR

- Reparatur statt Austausch
- Schnell und zuverlässig
- Reparatur aller Fabrikate

Bei bestehender Teilkaskoversicherung ist die Reparatur für Sie

KOSTENLOS*

*Die Reparatur wird von fast allen Versicherungen vollständig bezahlt – Teilkasko vorausgesetzt. Reparaturen im Sichtfeld sind nicht möglich.

AUTOHAUS Unrecht e.K.

Tittling 08504-9009-0 • Pocking 08531-9193-0
www.autohaus-unrecht.de

■ Beratung ■ Betreuungsgruppen
■ Hilfe für pflegende Angehörige
■ Essen auf Rädern ■ Hausnotruf
■ Ambulante Pflege ■ vieles mehr

Bayerisches Rotes Kreuz
Aus Liebe zum Menschen.

BRK-Sozialstationen:

Passau:	0851 - 9598999
Hauzenberg:	08586 - 97093
Untergriesbach:	08593 - 9388856
Vilshofen:	08541 - 911128
Hofkirchen:	08541 - 911128
Ortenburg:	08542 - 919474
Bad Griesbach:	08532 - 9234899
Tittling:	08504 - 918359
Eging:	08544 - 974227
Pocking:	08531 - 510222

BRK-Tagespflege:

Vilshofen:	08541 - 9034321
Passau:	0851 - 9598958
Untergriesbach:	08593 - 9394158

Beste Hilfe aus einer Hand

Bayerisches Rotes Kreuz | Kreisverband Passau
info@kvpassau.brk.de | www.kvpassau.brk.de



Foto: privat

MARKTBÜCHEREI BIETET CALL & COLLECT AN

Tittling. Da wegen des Lockdowns die Marktbücherei geschlossen bleiben muss, bietet das Büchereiteam seit Anfang Februar einen Rückgabe- und Abholservice an. Unter Einhaltung der Hygienevorschriften (Abstandsregeln und FFP2-Masken) können zu den üblichen Öffnungszeiten jeweils Sonntag von 9.30 bis 11.30 Uhr und Mittwoch von 15.30 bis 18.30 Uhr die ausgeliehenen Medien im Vorraum der Bücherei abgelegt werden. Leser, die Medien ausleihen wollen, können diese unter Tel.: 0 85 04 - 92 03 91 oder per E-Mail: marktbuecherei-tittling@web.de vorbestellen. Da eine persönliche Auswahl an den Regalen derzeit nicht möglich ist, werden die Leser gebeten ihre Wünsche vorab per E-Mail oder Telefon mitzuteilen. Das Büchereiteam wird dann eine entsprechende Büchertüte zur Abholung im Vorraum der Bücherei bereitstellen. Das Büchereiteam gibt gerne Auskünfte zur Ausleihe und freut sich auf eine rege Nutzung.

**ERHARDT
MARKISEN**

**TOP WINTERPREIS AUF MARKISEN
UND TERRASSENDÄCHER!**

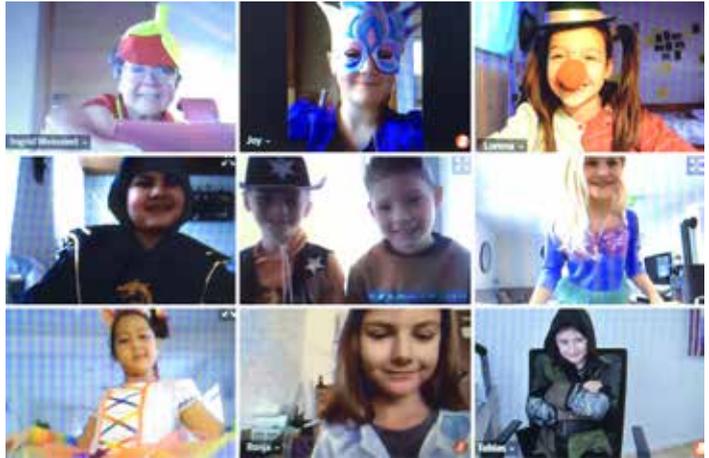
Meisterbetrieb seit 1979

FROHLER

94104 Tittling - Kafering
www.rolladen-froehler.de

- Fenster, Haustüren
- Rollläden, Raffstoren
- Textilscreens, Markisen
- Innenbeschattung
- Terrassenüberdachung
- Garagentore

www.erhardt-markisen.de



„FASCHINGSDIENSTAGS- VIDEOKLASSENKONFERENZ“

Hofkirchen. Gerade in diesen Zeiten des Distanzunterrichts tut es den Kindern sehr gut, sich zu sehen und miteinander zu sprechen, zu singen und zu lachen. Da dies zur Zeit nur digital möglich ist, entschloss sich das Kollegium der Grundschule Hofkirchen eine „Faschingsdienstagsvideoklassenkonferenz“ zu halten. Da war die Freude der Kinder groß als Meerjungfrauen, Einhörner, Sheriffs, Clowns, Indianer, Fledermäuse, Eisköniginnen und Robin Hoods am Bildschirm zu sehen waren. Mit einem dreifach donnerndem Hofnarria Helau und einem virtuellen Konfettiregen begann die Faschingskonferenz. Rektorin Ingrid Weinzierl, ganz adrett als Erdbeere auftretend, lud zur Witzerunde ein, in der die Schulkinder Witze vortragen oder vorlesen durften. Da auch Singen zum Fasching gehört, sangen die Teilnehmer „Es ist nicht leicht, ein Narr zu sein“ und weil das so schön war, forderten sie gleich eine Zugabe. Mit großer Vorfreude auf ein Wiedersehen im Klassenzimmer verabschiedeten sich die Kinder nacheinander und winkten sich am Bildschirm zu.



DIB Titelbild

Vielen Dank an Anna Wiesbeck für das Zusenden des Bildes.
Wir freuen uns über Ihre Bilder per Mail an redaktion@dib-verlag.de

HÖRAKUSTIK
gerhard stumpe

Moderne Hörgeräte-Technik aus Meisterhand

Beratung **94104 Tittling**
Hörsysteme **Muggenthaler Str. 18**
Hörtest **Telefon 08504/923526 • Fax 923834**

Lärmschutz **94078 Freyung** **94065 Waldkirchen**
Stadtplatz 11 Stadtplatz 11 Schmiedgasse 16
Telefon 08551/910075 • Fax 910058 Telefon 08581/988770 • Fax 988771

Tinnitus www.hoerakustik-stumpe.de

NEUES AUS DEM ILZTAL UND DREIBURGENLAND

Neuer Sitz der ARGE im Rathaus Tittling und Rathaus Röhrnbach



Josef Schuh (Bürgermeister Witzmannsberg) (v.l.), Helmut Willmerdinger (Bürgermeister Tittling und 2. Vorsitzender der ARGE Ilztal und Dreiburgenland), Andreas Fenzl (Geschäftsleiter Tittling), Anita Mittendorfer (Tourist-Information Tittling) und Lena Schandra (Touristische Leitung Ilztal und Dreiburgenland).



Leo Meier (Bürgermeister Röhrnbach) (v.l.), Lena Schandra (Touristische Leitung Ilztal und Dreiburgenland), Dr. Carolin Pecho (Bürgermeisterin Ringelai und 1. Vorsitzende der ARGE Ilztal und Dreiburgenland) und Helmut Willmerdinger (Bürgermeister Tittling).
Fotos: ILE

Tittling/Röhrnbach. Der neue Sitz der Tourismusstelle Ilztal und Dreiburgenland ist im Rathaus Tittling und im Rathaus Röhrnbach. Lena Schandra, Touristische Leitung der Arbeitsgemeinschaft (ARGE) Ilztal und Dreiburgenland, wurde in beiden Rathäusern sehr herzlich empfangen. Auch einige Ziele wurden schon festgelegt. Touristische Ziel-

setzung der Kooperation zwischen der ILE Passauer Oberland und der ILE Ilzer Land ist es, die Region und ihre Betriebe aus unterschiedlichen Branchen zu einem Netzwerk auszubauen und nachhaltig als Wanderdestination zu etablieren. Außerdem sollen die Angebote für Gäste sowie auch Einheimische sichtbar gemacht werden. Eine touristische

Wertschöpfung solle durch die gezielte Vernetzung von Leistungen und Leistungsträgern aufgebaut werden. Natürlich soll auch das Niveau an Tagesbesuchern und Übernachtungen in der Region gehalten werden. Alle beteiligten Damen und Herren Bürgermeister freuen sich über die touristische Zusammenarbeit für die Region.

Frühjahrs-Aktion

Einstärken Sonnengläser ab **39,- €***

Gleitsicht Sonnengläser ab **96,- €***

In verschiedenen Farben und
mit Verspiegelung erhältlich

gültig bis 29.05.2021



*sph +- 4 dpt cyl -2 dpt / Tönung 85% grau, braun, grün / ohne Entspiegelung

**OPTIK
MURR**

Öffnungszeiten:

Mo-Fr 08:30 Uhr bis 12:30 Uhr und 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Sa 08:30 Uhr bis 12:30 Uhr, Mittwoch Nachmittag geschlossen

Optik Murr | Deggendorfer Straße 1 | 94535 Eging

Tel. 08544/918862 | e-mail: eging@optik-murr.de

PRAKTISCH,

WENN MAN MIT „CALL AND COLLECT“
TROTZ CORONA LOCKDOWN SEINE
WARE TELEFONISCH BESTELLEN UND
VOR ORT IM SHOP ABHOLEN KANN.



**WIR SIND DER FACHHANDEL
FÜR TELEKOMMUNIKATION
REGIONAL. ERREICHBAR.**

www.telefachhandel.de

FACHHÄNDLER IN IHRER NÄHE

Maui Sound
Premium-Shop

94161 Ruderting • Gewerbering 1
Telefon: 08509 9128281

94474 Vilshofen • Obere Vorstadt 7
Telefon: 08541 911388

94469 Deggendorf • Bahnhofstraße 4
Telefon: 0991 3792050

Premium-Shop
Handy N
Hutthurm • Waldkirchen • Untergriesbach

94116 Hutthurm • Goldener Steig 40
Telefon: 08505 919115

94065 Waldkirchen • Kapellenstraße 1
Telefon: 08581 98770

die wechselstube
NACHREINER

94486 Osterhofen • Stadtplatz 18
Telefon: 09932 9549549

 **Premium Shop**
EGING AM SEE

94535 Eging am See • Unterer Markt 20
Telefon: 08544 9175555

funky
world

94032 Passau • Ludwigstraße 21
Telefon: 0851 71610

 Mobile Store
Tittling

94104 Tittling • Marktplatz 9
Telefon: 08504 9548660



 **mobilcom
debitel**

ÜBUNGEN IN ZEITEN VON CORONA

Regelmäßige Übungen als Grundlage für erfolgreiche Feuerwehr-Einsätze

Ruderting. Seit nunmehr über einem Jahr hat jeder einzelne mit den Auswirkungen der Corona Pandemie zu kämpfen. Das private, wie auch das öffentliche Leben ist zwischenzeitlich beinahe zum Erliegen gekommen. Betroffen waren alle denkbaren Bereiche und so haben die Einschränkungen auch nicht vor der Feuerwehr Halt gemacht. „Am Anfang war es, wie wohl bei jedem, eine große Unsicherheit“, so Martin Hoisl, stv. Kommandant der FFW Ruderting. „Keiner wusste genau, wie man am besten damit umgehen soll.“ Schutzmittel wie Masken waren rar, Desinfektionsmittel sowieso. Der Landesfeuerwehrverband Bayern hat Mitte 2020 ein Ampelmodell als Empfehlung veröffentlicht, wonach der Übungsbetrieb bei einem bestimmten Inzidenzwert eingestellt werden sollte. „Wir haben uns selbstverständlich daran gehalten und noch weitere Maßnahmen für unsere Wehr beschlossen“, berichtet Hoisl weiter. „Die Mannschaftsstärke in den Fahrzeugen wurde minimiert, so dass immer ein Platz zwischen den Leuten frei war, Masken wurden zur Pflicht und Desinfektionsmittel wurde im Gerätehaus und in allen Fahrzeugen bereitgestellt.“ Eine große Unterstützung erfuhren die Feuerwehren dabei vom Landkreis, der sehr zeitnah mit Desinfektionsmittel und Masken unterstützte, um die ehrenamtlichen Feuerwehrler zu schützen.

Nach einem dreiviertel Jahr Stillstand im Übungsbetrieb ging es dann endlich wieder los, wenn auch mit Einschränkungen, wie Hoisl berichtet: „Uns fehlte die rechtliche Grundlage für Übungen. In der neunten Infektionsschutzmaßnahmenverordnung war die Ausbil-



Mit Abstand und Maske lauschten die Maschinisten den Ausführungen der Ausbilder.

dung der Feuerwehren und auch der weiteren Hilfsorganisationen wie Rettungsdienst und THW nicht eindeutig geregelt. Es war also eine rechtliche Grauzone. Mit der zehnten Fassung der Verordnung kam dann die Klarheit: „Feuerwehr, THW und Rettungsdienste dürfen weiter üben, wenn auch mit Einschränkungen.“ So besagt die Infektionsschutzmaßnahmenverordnung, dass die Ausbildung unter Einhaltung von Abständen und mit Schutzmasken weiter stattfinden darf. Auch ein Hygienekonzept ist zu erstellen und auf Verlangen vorzulegen. Um schnellstmöglich wieder mit den Übungen beginnen zu können, haben die Rudertinger das alles sehr zeit-

Große Auswahl an E-Bikes

Ständig ca. 200 verschiedene E-Bikes auf Lager!

Flitzen ohne schwitzen ... mit einem E-Bike von Fahrrad Grill

RUNDUMSCHUTZ
INKLUSIVE

DAS FAHRRADLEASING-KONZEPT FÜR ARBEITNEHMER-LEASING & FIRMEN-LEASING
TEILAMORTISATION | 36 MONATE | 10% RESTWERT | ARBEITGEBER | VORSTEUERABZUGSBERECHTIGT

Conway Cairon T 200

Mit Bosch Motor und 625 Wh Akku
Als Trapez-Wave und Herrenrahmen
In weiß/schwarz und rot/schwarz



2.799,- €

Focus Thron 6.8

Mit extra starkem Bosch Motor
und 625 Wh Akku
In Farbe Grey oder Green



4.399,- €

KTM Team 293

Mit extra starkem Bosch Motor
und 625 Wh Akku
In 27" und 29"



3.099,- €

i:SY Drive 20"

8 Gang Schaltung
und Rücktrittbremse
mit Bosch-Motor



2.799,- €

Fahrräder Grill

Öffnungszeiten:

Montag-Freitag 9.00-18.00 Uhr,
Samstag 9.00-14.00 Uhr
Mittwoch geschlossen

Loipfering 71/2 • 94535 Eging a.See
Telefon 08544/916066 • www.fahrrad-grill.de

In der hauseigenen
Werkstatt bieten wir
einen Rundum-Service
für Fahrräder und E-Bikes
sämtlicher Marken an.



Beim „Finnentest“ konnten alle Atemschutzträger ihre Leistungsfähigkeit testen.

nah umgesetzt und sind sogar noch einen Schritt weiter gegangen, um die Sicherheit der Mitglieder zu gewährleisten: Übungen finden in festen Kleingruppen statt. Damit können die Abstände leichter eingehalten werden und im Falle einer tatsächlichen Ansteckung mit Corona wäre nicht die gesamte Wehr betroffen. „Wir haben die Gruppen auf drei Übungstermine aufgeteilt. Das stellt für die Übungsdurchführenden Tom Grösser, Simon Poschinger und mich einen großen Mehraufwand dar, aber die Gesundheit ist es auf jeden Fall wert!“. Ein kleiner Nebeneffekt dabei ist die Steigerung der Übungsintensität für jeden Einzelnen: „Bei einer Gruppengröße von acht bis zehn Teilnehmern kommt jeder einmal dran und auch individuelle Fragen können viel einfacher geklärt werden als bei einer Übung mit allen Aktiven“ freut sich Hoisl. Dennoch hoffen alle, dass diese Maßnahmen schnell wieder überflüssig werden und auch die gesam-



Anfang Februar fand die erste Kleingruppeneinheit zum Thema Leinen, Knoten und Stiche statt. Fotos: FFW Ruderting

te Mannschaft wieder gemeinsam üben kann. Denn, und da sind sich alle einig, am meisten fehlt der gesellschaftliche Aspekt, trotz wieder aufgenommenem Übungsbetrieb.

Ein großes Problem ergibt sich durch Corona auch im Bereich Atemschutz: Die Atemschutzübungsstrecke des Landkreises Passau ist seit Beginn der Corona-Pandemie geschlossen. Dieser jährliche Fitness-test ist aber für die Einsatzbereitschaft unabdingbar. Aus diesem Grund sind die Feuerwehren angehalten, eigene Fitnessprüfungen durchzuführen. In Österreich wird dies schon seit einigen Jahren mit dem sogenannten „Finnentest“ praktiziert. Das ist ein aus fünf Stationen bestehender Aufgaben-Zirkel, dessen Anstrengungslevel aufeinander aufbauen und so von den Atemschutzträgern alles fordern. Trotz der Strapazen waren sich nach dem ersten Durchgang alle einig: eine gute Möglichkeit, seine Leistungsfähigkeit zu testen.

AUTHENTIC AESTHETIK

by Manuel Krenn · Phibrows Artist

Das Pigmentierungsverfahren Microblading ist eine Variante des **klassischen Permanent Make Ups** und hat in Fernost seinen Ursprung.

Mit einer sehr kleinen Klinge wird mit einem feinen Schnitt die **Pigmentierungsfarbe** in die Haut gebracht. Mit dieser Technik kann man feine Härchen der Augenbrauen zeichnen, die von echten kaum zu unterscheiden sind.



Termine / Info: 0 16 0 – 18 04 28 8 · Trasham 7
94161 Ruderting · Instagram: authentic_aesthetik

Der Frühling kommt

MODE & MEHR



Bereits neue Kollektionen eingetroffen

Immer für Sie da: egal ob wieder persönlich vor Ort oder auf Bestellung zur Abholung.

Mode & Mehr · Renate Kroiss
Lindenstraße 7 · 94535 Eging am See · Tel. +49 (0) 85 44-75 10

VOI LEVI'S VIA VITA LERROS CECIL s.Oliver comma MORE & MORE



Rektorin Gisela Ziewer (v.l.) und Bürgermeister Rudolf Müller. Foto: Gemeinde Ruderting

LEIHTABLETS FÜR DIE GRUNDSCHULE SIND EINGETROFFEN

Ruderting. Die Gemeinde hat sich im vergangenen Jahr um das Förderprogramm „Sonderbudget Leihgeräte“ zum Erwerb von Leih-tablets für die Schülerinnen und Schüler an der Grundschule bemüht. Im Rahmen der Vollförderung wurden insgesamt neun Leih-tablets erworben. Aufgrund der aktuell großen Nachfrage nach digitalen Endgeräten, hatte sich die Auslieferung verzögert. Nach Mitteilung der Schulleitung sind aktuell bereits sechs Leihgeräte im Rahmen der Notbetreuung an der Schule im Einsatz, sodass die Kinder auch am Onlineunterricht teilnehmen können. Ein weiteres Gerät wurde bereits an ein Schulkind für den Unterrichtsdienst von zu Hause aus verliehen.



MEDITATIONSABEND IN DER PFARRKIRCHE

Neukirchen vorm Wald. Der Sachausschuss Mission, Entwicklung, Frieden und Schöpfung lädt herzlich zu einem Meditationsabend ein. Im Zentrum steht dabei das neue Misereor Hungertuch. Fastentücher gibt es bereits seit dem Mittelalter. 1976 nahm die Hilfsorganisation Misereor diese Tradition auf und gibt seitdem alle zwei Jahre ein neues Hungertuch heraus. Die freiwilligen Spenden aus dem Meditationsabend und der Kollekte kommen Hilfsprojekten in Südamerika, im Nahen Osten, Afrika und Südostasien zugute.



🕒 19. März 2021 · 19 Uhr

📍 Pfarrkirche St. Martin, Neukirchen vorm Wald



WALLNER

BAGGERBETRIEB GMBH

NEU: CONTAINERDIENST
BAUGRUBENAUSHUB
ABBRUCHARBEITEN
AUSKOFFERUNGEN
GABIONENBAU
WINTERDIENST
KANALANSCHLUSS
PFLASTERARBEITEN
SCHÜTTGUT-LIEFERUNG
VERKAUF VON MATERIALIEN



WIR LIEFERN AUCH: RINDENMULCH, SAND, FROSTSCHUTZ ODER KIES



WALLNER BAGGERBETRIEB GMBH · WIESENWEG 16 · 94535 EGING AM SEE
TELEFON (0 85 44) 91 63 35 · MOBIL (01 60) 35 10 000
WWW.WALLNER-BAGGER.DE



ALULUX®

Hörmannsdorf 18 1/2 · 94535 Eging am See
T (08544)918489 · M (0160)5816052

Ihr Fenster- und Türenprofi

- Rollladenkasten • Rollladen
- Altbauanierung • Fenster
- Haustüren • Beschattung
- Markisen • Kundendienst und Wartung



- HEIZUNG • LÜFTUNG
- SANITÄR • KOMPLETT-BÄDER
- SOLAR • PHOTOVOLTAIK

Asen GmbH | Heizung | Sanitär
Bayerwaldstr. 5 | 94169 Thannberg
Telefon 08544. 8743 | Telefax 08544. 7518
E-Mail: info@heizung-asen.de | Internet: www.heizung-asen.de

Verschuß	Stadt in Österreich	pazif. Insel	Fernsehsender	Goldmünze	Abk. für Untergeschoß	niederdt. Affe	architektonischer Begriff	Stadt in Italien	Vorname d. Hammer-skjöld	Kfz.-Kennz. für Sinsheim	portug. Schriftsteller, Dichter	persischer Dichter	Hafenstadt auf Sizilien	
	12				Stoffart					10	15	dichterisch Adler	Abk. für Magister	
Kfz.-Kennz. für Aalen			Droschke		Abk. für Auswärtiges Amt			Zeichen für: Barium		schweiz. Politiker		Körperreinigung	Abk. für im Auftrag	
Ausruf				Kfz.-Kennz. für Graz	Eselruf	Zeichen für: Palladium		oriental. Herrschertitel		Stadt im Iran			2	
Abk. für Langspielplatte	Gespann		Römisch: 1051							Frauenname			Abk. für alt. Testament	
6		Räucherfisch	mathem. komplexe Zahlen (Abk.)	oriental. Gottheit						griechischer Buchstabe	Stadt in Österreich		Zeichen für: Tellur	Stadt in Italien
Stadt in Baden-Württemberg					germanische Sagen-gestalt							Schwaden		Droschke
Doppelvokal			Abk. für: außerordentlich		Zeichen für: Bor					mathem. Begriff	Marschhügel			1
Kfz.-Kennz. für Libanon			Kfz.-Kennz. für Bruchsal	Abk. für: Endbestand									Kfz.-Kennz. für Dresden	7
Flugpionier	männl. Vorname	Kfz.-Kennz. für Kenia		Abk. für: im Auftrag	Kfz.-Kennz. für Alderney	augenblicklich		Abk. für Bundesautobahn	Stadt in Bayern	Ausruf	Beförderungsmittel	Tropenvogel	Nebenfluß d. Po	
						verkehrs- tech. Begriff	13			Kfz.-Z.f.: Aschaffenburg		Rausgift		Kfz.-Z.f.: Mannheim
Orts-hinweis			Kfz.-Kennz. für Bad Aibling		Kfz.-Kennz. für Antillen			Stadt in NRW				Abk. für: unten	Abk. für meines Erachtens	4
Nebenfluss d. Wolga				naut. Gerät, Verfahren				Stadt im Iran		14	Himmelsrichtung (Abk.)	Europäer, Magyar		9

Gewinnen Sie einen
Gutschein von
Pullman City
in Eging am See
im Wert von 50 Euro



LÖSUNGSWORT

Einsendeschluss ist der 15. März 2021

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
11 12 13 14 15

Die richtige Lösung senden Sie bitte unter Angabe von Name und Telefonnummer an:

✉ gewinner@dib-verlag.de

📍 DIB-Regionalmagazin
Untereginger Str. 2 · 94535 Eging am See

KREUZWORT-RÄTSEL-GEWINNER

Glückliche Gewinnerin unseres Rätsels im Monat Februar ist

Sonja Reitinger aus Fürstenstein

Gewonnen hat sie einen Gutschein von Apfelböck Eging über 50 €. Herzlichen Glückwunsch!



KARL-MAY-SPIELE PULLMAN CITY BAYERN

WINNETOU

UND DER SOHN DES BÄRENJÄGERS

JUNI - SEPTEMBER 2021
SPIELZEITEN UNTER PULLMANGITY.DE

Die lebende Westernstadt
PULLMAN CITY
Eging am See/Passau

WORTGOTTESDIENST FÜR KINDER: „GOTT LIEBT DAS LACHEN“



Eging am See. Auch heuer durften die Kinder am Faschingssonntag wieder verkleidet in die Kirche kommen. Dabei wurden sie auch von einem Clown besucht, der alle Kinder nach ihrer Verkleidung fragte und sie zum Lachen brachte. Luftschlangen, Hüte und Luftballons standen dabei nicht nur für den Fasching, sondern auch für die Verbindungen der Menschen zueinander und dass viele mit einer Maske durchs Leben gehen. Lachen und Fröhlichkeit kamen auch in den vorgelesenen Bibelstellen zum Ausdruck. Lieder, die die Kinder mit Klatschen und Gesten begleiten konnten, rissen die Gottesdienstbesucher mit. Am Ende teilte die Mädchengruppe an alle Kinder eine Schatzkarte, Süßigkeiten und an die Erwachsenen Rosen zum Valentinstag aus.



KEINE KLEIDERBÖRSE IN DIESEM FRÜHJAHR

Eging am See. Bereits im Herbst musste die beliebte Eginger Kleiderbörse coronabedingt ausfallen. Und auch in diesem Frühjahr sieht sich das Organisatorinnen-Trio zu einer Absage gezwungen. Für Ende März wäre der Basar geplant gewesen, dessen Erlös dem Eginger Kindergarten zugute kommt. Das Kleiderbörse-Team hofft nun auf eine neue Chance im Herbst. Bitte bereits gekaufte Listen und Marken aufheben, sie bleiben weiter gültig.



Luftkurort
Eging a. See
im Bayerischen Wald



JETZT TAUSENDE VON EURO SPAREN

Ein Gespräch mit den Experten lohnt sich – Erhalten Sie wertvolle Tipps

Gerade zu Beginn eines Jahres beschäftigen sich wieder viele Menschen mit dem Thema „Immobilienkredit“. Die Anlässe können sehr vielfältig sein – beispielsweise ein anstehendes Bau- oder Kaufvorhaben, der Wunsch nach günstigeren Zinsen bei einer bestehenden Immobilienfinanzierung oder notwendig gewordene Modernisierungsmaßnahmen.

Eines jedoch haben all die Themen gemeinsam: Mit der richtigen Herangehensweise lässt sich viel Geld und nicht selten viele tausende Euro sparen. Oft reicht dafür lediglich bereits nur ein (!) Gespräch für wertvolle Tipps.

Auch Corona beweist uns, wie wichtig vor allem das eigene Zuhause und finanzielle Sicherheit sind. Lassen Sie uns gemeinsam Ihre Finanzen prüfen! Die Finanzierungs- und Vorsorgeexperten der Wüstenrot Verkaufsleitung Florian Schwarzbauer & Kollegen in Büchlberg und Vilshofen haben in den letzten Jahren einige hundert Kunden erfolgreich bei ihren Immobilienvorhaben begleitet.

Für die hohe Qualität in der Finanzierungsberatung erhielt Verkaufsleiter Florian Schwarzbauer kürzlich vom Internetportal Immoscout24 die Auszeichnung „Premium Partner 2021 für die Baufinanzierung“ als einer der 150 besten Baufinanzierungsberater bundesweit. Vereinbaren Sie einen Beratungstermin für einen individuellen Sicherheits Check und lassen Sie uns gemeinsam eine praktische Lösung für Ihre finanzielle Sicherheit finden.

Baufinanzierung.
Jetzt mit über 400 Partnern!

wohnen heißt
wüstenrot

Stressfrei und entspannt zur passenden Finanzierung.
Wüstenrot sucht die für Sie beste Baufinanzierung aus allen Wüstenrot-Angeboten und bei über 400 Finanzierungspartnern.
(Partnerbeispiele siehe unten)



Darlehen obiger und anderer Banken erfolgen über die Vermittlungsplattform der Prohyp GmbH, Marcel-Breuer-Straße 18, 80807 München.

Ihre Finanzierungsexperten
in Büchlberg und Vilshofen



wohnen heißt
wüstenrot

Sonderkondition¹⁾

0,59 %

Gebundener Sollzinssatz p.a.

0,59 %

Effektiver Jahreszins

für 10 Jahre fest

Zuhause ist es am schönsten.
Jetzt finanzieren zu Top-Konditionen.

Sichern Sie sich die sagenhaft günstigen Konditionen zum Bau oder Kauf Ihrer Wunschimmobilie.

Beispiel: Wüstenrot Wohndarlehen Classic

Nettodarlehensbetrag	100.000 €
Sollzinssatz gebunden (fest) für 10 Jahre ²⁾ p.a.	0,59 %
Effektiver Jahreszins ²⁾	0,59 %
Monatliche Rate	216 €
Anfängliche Tilgung p.a.	2 %
Anzahl der Raten	528
Gesamtlaufzeit	44 Jahre
Zu zahlender Gesamtbetrag	113.608 €

Stand 18.02.2021 – freibleibend. Das Angebot ist kontingentiert.

1) Ab 100.000 Euro Darlehenssumme, für Neubau, Kauf, Modernisierung und Anschlussfinanzierung, dinglich gesichert.

2) Der Beleihungsauslauf beträgt 60 %. Der effektive Jahreszins kann sich noch durch evtl. anfallende Grundbucheintragungskosten erhöhen.

Wir beraten Sie gerne.



**Wüstenrot Verkaufsleitung
Florian Schwarzbauer &
Kollegen**

mit unseren Büros in
Büchlberg und Vilshofen
Telefon +49 8505 9151362
Mobil +49 170 6506001
florian.schwarzbauer@
wuestenrot.de

HOMESCHOOLING – ODER WIE FUNKTIONIERT DAS IN HOFKIRCHEN?

Gesprächsdisziplin der Kinder ist hervorragend, fast besser als im echten Unterricht



„Fasching in der Tüte“ für die 4. Klasse der Grundschule Hofkirchen.

Foto: Knott

Hofkirchen. Täglich fanden in der 4. Klasse Onlinekonferenzen statt, die Kinder hatten zunächst Freiräume sich sozial auszutauschen, zu quatschen, zu ratschen, zu lachen. Dann „betrat“ die Lehrerin das virtuelle Klassenzimmer und startete nach einem fröhlichen Guten Morgen meist mit einer „Wie geht es dir Runde“ den Unterricht. Zeitgleich wurde die Anwesenheit kontrolliert und fehlende Schüler wurden nebenbei antelefoniert oder per E-Mail kontaktiert.

Je nach Unterrichtsinhalt wurden dann auf die digitale Tafel der Lehrerin Frau Knott alle Arbeitsblätter, welche die Schüler am Freitag davor an der Schule abholen konnten, hochgeladen. Fast wie im Unterricht konnte dort dann Schritt für Schritt gearbeitet werden. Spielerische Elemente wie Online-Quiz, Rätsel oder Kopfrechen-Fußball lockerten den digitalen Unterricht so sehr auf, dass die Zeit wie im Flug verging.

Die Schüler konnten Wünsche für den Musikunterricht äußern und begaben sich dann auf „akustische Traumreisen“ mit Beethoven oder modernen Interpretationen der Europahymne.

Die Gesprächsdisziplin war hervorragend, fast besser als im echten Unterricht, stellte die Lehrkraft immer wieder schmunzelnd fest. Die Schüler schalteten mit großer Selbstverständlichkeit ihre Mikrophone ein und aus, schrieben Nachrichten im Chat oder wechsel-

ten in die Gruppenräume.

Zur Abwechslung wünschten sich die Schüler oft ein Spiel. Menschenmemory zum Beispiel (immer zwei Schüler machen die gleiche Bewegung, wenn sie aufgerufen wurden) oder „Kamera zu, alle die xy gemacht, gegessen... haben, decken auf“, aber auch Montagsmaler, Pantomime oder das uralte „Hangman“ fanden Anklang. Im Anschluss ging es an die Hausaufgabenbesprechung. Oft war die Lehrkraft Frau Knott sehr erstaunt, dass die Schüler die Hausaufgaben des Tages schon im Voraus bearbeitet hatten. Hier verdienen die Kinder ein dickes Lob.

Ein großes Highlight für die Klasse war es immer, wenn die Rektorin Ingrid Weinzierl digital vorbeischaute und dann auch noch fantastisches Dekomaterial für die Europa-Referate bereitstellte. Zwei Wochen wurde daran gebastelt und gefeilt und mit tatkräftiger Unterstützung der Eltern recherchiert. Die Werke können nun an der Aula und den unteren Fenstern der Mittagsbetreuung bewundert werden.

Natürlich durfte gerade in der Faschingswoche der Spaß nicht zu kurz kommen, sodass die Schüler zu den Arbeitspaketen an der Schule auch eine „Fasching in der Tüte“-Überraschung abholen durften und verkleidet in die Konferenz kommen konnten.

**BODEN
GUT
GEMACHT:**

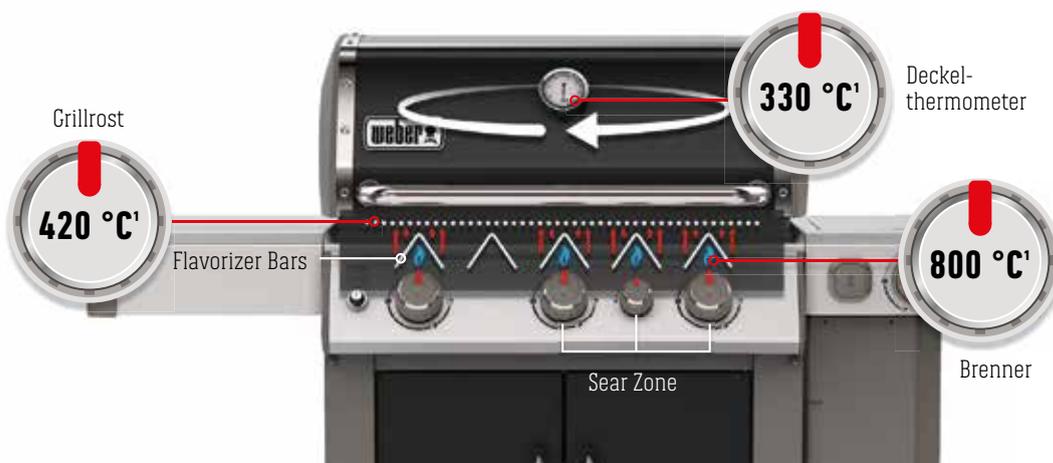
**JETZT
INFORMIEREN**
Tel.: +49 8544
974252

GSI ASPHALT

GSI hat's drauf – für Jedermann:
Wir asphaltieren auch private Kleinstflächen, beraten und unterstützen Sie bei Ihrem Vorhaben zum Thema Asphalt.

HEISS, HEISSER, SEAR ZONE

Weber® Sear Zone – hohe Hitze auf dem Rost und optimale Hitze im Garraum



WEBER® SEAR ZONE

Das Hochleistungs-Hitzesystem

- ✓ Hohe Hitze für bis zu 6 Steaks
- ✓ Optimale Hitze für Drehspieß-Gerichte
- ✓ Perfekte Hitze für das Gourmet BBQ System

WEBER®

Frühlingswochen

NUR VOM 13.3. – 11.4.2021



**JETZT
WEBER® SEAR ZONE
GRILL KAUFEN**
in der Weber-ID unter
weber.com registrieren
und passenden
Drehspieß² dazubekommen.



APFELBÖCK

Oberer Markt 18-22 · 94535 Eging am See · www.apfelboeck-eging.de

¹ Die Temperaturen wurden am Weber Genesis II EP-335 GBS mit allen Brennern auf höchster Stufe unter Idealbedingungen gemessen. Der Grill muss regelmäßig gereinigt und gewartet werden. Die Messergebnisse bei anderen Weber Modellen können abweichen. Aufgrund von Toleranzen in der Produktion sowie abhängig von äußeren Verhältnissen, wie Standort, Wind und Außentemperatur, können die Temperaturwerte abweichen. ² Gilt ausschließlich bei Kauf eines Weber Grills mit Sear Zone Typ Spirit 325S, 330, 335 Modelle und Genesis II 330, 335, 435 Modelle im Aktionszeitraum 13.3. – 11.4.2021 bei einem Weber-Stephen Vertragshändler und anschließender Anmeldung einer Weber-ID sowie Registrierung des Grills unter weber.com bis 30.4.2021. Jeder Kauf berechtigt nur zur einmaligen Teilnahme an der Frühlingstart-Aktion. Kostenfreier Versand innerhalb Deutschlands. Nur solange der Vorrat reicht. Die Barauszahlung ist ausgeschlossen. Ein Angebot der Weber-Stephen Deutschland GmbH, Rheinstraße 194, 55218 Ingelheim.



ENTDECKE, WAS MÖGLICH IST

GEMEINSAM STARK FÜR SENIOREN MIT KLEINSTRENTEN

Schatzkiste Hofkirchen unterstützt LichtBlick Seniorenhilfe mit 2.000 Euro



Angelika Färber (v.l.), Josef Kufner und Liane Hahn.

Foto: privat

Hofkirchen. Nirgendwo in Bayern ist die Altersrente so niedrig wie in Niederbayern. Vielen älteren Menschen fehlt es am Nötigsten. Der Winter und die Corona-Pandemie verstärken die Not. Die 2003 in München gegründete LichtBlick Seniorenhilfe war der erste Verein in Deutschland, der Unterstützung für bedürftige alte Menschen anbot, deren Rente nicht zum Leben reicht. Seit 2019 gibt es ein LichtBlick-Büro in Deggendorf. Hier finden bedürftige Senioren aus Niederbayern vielfältige Unterstützung.

Per Soforthilfe wird schnell und unbürokratisch bei der Anschaffung dringend benötigter Dinge, wie z.B. eines neuen Kühlschranks, einer altersgerechten Sehhilfe, mit Medikamentenzuzahlungen und mehr unterstützt. Mit Lebensmittelgutscheinen für Geschäfte in Wohnortnähe wird geholfen, damit der Kühlschrank auch

zum Monatsende hin nicht leer bleibt, oder es gibt über eine Patenschaft regelmäßig 35 Euro im Monat, mit denen sich kleine Alltagswünsche erfüllen lassen. Außerdem wird, sobald es die Corona-Situation wieder zulässt, die Teilnahme an abwechslungsreichen Veranstaltungen wie ein gemeinsames Frühstück oder ein Tagesausflug angeboten.

Unterstützung erhält, wer in Deutschland gearbeitet hat, eine deutsche Rente erhält und mindestens 60 Jahre alt ist. Die LichtBlick Seniorenhilfe finanziert sich ausschließlich über Spenden. Es gibt Büros in München, Deggendorf und Münster. Spenden aus Niederbayern bleiben in Niederbayern.

Die Schatzkiste Hofkirchen hat die LichtBlick Seniorenhilfe jetzt mit einer Spende von 2.000 Euro unterstützt. Das Geld kommt aus dem Verkauf von Flohmarktwa-

re, die gespendet wird. Bei Haushaltsauflösungen oder bei Aufräumarbeiten im Keller und auf dem Dachboden kommen viele Sachen zutage, die zu schade zum Entsorgen sind. Das sind nützliche, oft schöne und manchmal skurrile Dinge, die in der Schatzkiste abgegeben werden. Viele kennen den Zauber von Flohmärkten mit der Chance, einen Schatz zu entdecken. Für einige bietet sich hier aber auch die Gelegenheit, für kleines Geld schöne Dinge zu erwerben, die normalerweise nicht erschwinglich sind. So funktioniert auch die Schatzkiste Hofkirchen. Weil sich ausschließlich Ehrenamtliche dort engagieren und die Gemeinde die Betriebskosten für den Laden trägt, fließen alle Einnahmen zu 100 Prozent als Spenden in soziale Projekte in der Region. Der verhängte Lockdown mit der Folge, dass der Laden seit Wochen geschlossen ist, hat zu deutlich weniger Einnahmen geführt. Mit einer Online-Verkaufsaktion von Möbeln, die die Gemeinde Hofkirchen zur Verfügung gestellt hat, und dem Verkauf von Schätzen über das Click & Collect-Prinzip ist trotzdem jetzt die Spende an die LichtBlick Seniorenhilfe möglich geworden.

Die Schatzkiste in der Garhamer Str. 4 in Hofkirchen ist dienstags von 10–12 Uhr, freitags von 16–18 Uhr und an jedem 1. Samstag im Monat von 10–12 Uhr geöffnet außer an Feiertagen. Während des Lockdowns kann vorbestellte Ware, die z.B. über ebay-Kleinanzeigen oder die Homepage der Schatzkiste angeboten wird, freitags zwischen 16 und 18 Uhr abgeholt werden.



WALLNER
Fliesen & Naturstein

März-Aktion

bis zu **30%**

auf großformatige Fliesen (ab 75 x 37,5 cm)

Fliesen Ausstellung

3D Bäder- und Fliesenplanung

Terrassen- und Natursteinplatten

Fliesen- und Natursteinverlegung



Wallner Fliesen & Natursteine e. K. · Gaisruck 15 · 94535 Eging am See · Tel.: (085 44) 91 331

info@wallner-fliesen.de · www.wallner-fliesen.de · Öffnungszeiten: Mo–Fr 08:00–17:00 Uhr · Sa 08:00–12:00 Uhr



DIB DIB HURRA! LOTTA IST GROSSER FAN

Etwas aus der Rubrik: „Das freut uns ganz Besonders!“ Die kleine Lotta (4) aus Eging am See blättert schon jetzt in unserem DIB Regionalmagazin. Da sagen wir: DIB DIB Hurra! Vielen Dank für die Zusendung des Bildes an Mama Silvia.

Ihr
Geschenk

DECLARÉ
SWITZERLAND

Happy Body
Körperpflege Schaum
Body Care Mousse
Soit du Corps Moustant

Ihr Geschenk

Beim Kauf von 2 Original Declare Gesichtspflege-Produkten Ihrer Wahl erhalten Sie einen Happy Body Körperpflegeschaum, 200 ml* als Geschenk.

Beauty for sensitive skin

*Solange der Vorrat reicht.

**REFORMWAREN
PARFÜMERIE**

GALL

FOTOFACHGESCHÄFT

📍 Oberer Markt 9 · 94535 Eging am See
☎ (0 85 44) 18 20 · 📧 gall-eging@t-online.de
🌐 www.gall-eging.de
Montag – Freitag 8.30 Uhr – 18.00 Uhr
und 14.00 – 18.00 Uhr · Samstag 9.00 – 12.30 Uhr

**Auch für den
Außenbereich
verwendbar!**
(in 60x60x2 cm)

Angebot gültig bis 30. Juni 2021

Keramische Terrassenplatten

im Großformat z.B. 60x60x2 cm

Direction Dark	Direction Sand	Direction Grey
----------------	----------------	----------------

Außenbereich nur 34,95 € statt 39,95 €
(60 x 60 x 2 cm)

Innenbereich nur 24,95 €
(60 x 60 x 0,8 cm)

Verschönern Sie Ihren Garten mit **Granitplatten, Pflaster, Palisaden, Pflanzringen, Rasengitter, Holzdielen und vielem mehr. Wir beraten Sie gerne kontaktlos zu Ihrem Vorhaben oder helfen Ihnen bei der Handwerkervermittlung.**

Infos unter:
Eging am See (0 85 44) 95 91 - 0
Vilshofen (0 85 41) 96 46 - 0

BAUZENTRUM
hagebaumarkt

Segl

www.bauzentrum-segl.de

**Bauen. Modernisieren.
MACHEN.**

Eging am See · Vilshofen · Hauzenberg · Waldkirchen · Regen · Pfarrkirchen · Bad Griesbach



HÄTTEN SIE DAS
GEWUSST?

George Washington lieh sich 1789 zwei Bücher aus einer New Yorker Bibliothek und brachte sie nie zurück. Erst 221 Jahre später wurden der Bücherei zwei Ersatzexemplare ausgehändigt.

1988 lief die Sportschau mit einer Titelmelodie von Dieter Bohlen.

Das Weiße Haus hat den Farbton 812 285 des deutschen Herstellers Keimfarben.

Der Geruch nach Regen an einem warmen Tag wird Petrichor genannt.

Der Inselstaat Nauru hat als einzige Nation der Erde keine Hauptstadt.

Der erste Deutsche Fußballmeister war der VfB Leipzig. Dieser gewann das Endspiel

1903 gegen den DFC Prag.

Was eine DIN-Norm ist, definiert die DIN EN 45020.

Das Chupa Chups-Logo wurde von dem Surrealisten Salvador Dalí entworfen.

Die Nase der Freiheitsstatue misst 1,37 Meter.

Bei einer Sprechgeschwindigkeit von 120 bis 150 Wörter pro Minute kommt es im Durchschnitt alle 10 Minuten zu einem Versprecher.

Die Queen besitzt keinen Pass. Es genügt, wenn sie ihre Identität mündlich bestätigt.

Wenn eine Frau Zwillinge von zwei verschiedenen Vätern bekommt, wird dies als Heteropaternal Superfekundation bezeichnet.

Seepferdchen sind die einzigen Fische, die aufrecht schwimmen.

Das größte bekannte regelmäßige Vieleck, das mit Zirkel und Lineal konstruiert werden kann, ist das 65537-Eck.

Der Traktorenhersteller Ferruccio Lamborghini begann 1963 mit dem Sportwagenbau, weil er sich über den schlechten Service bei Ferrari ärgerte.

Eine Gruppe von mehr als 15 Fahrradfahrern darf auch über rote Ampeln fahren.

Prof. Robert Smith? besteht darauf, dass das Fragezeichen Teil seines Namens ist.

In Bhutan, einem Binnenstaat in Südasien, gibt es keine Ampeln.

Außer in Deutschland gibt es nur auf der Isle of Man und zwei indischen Bundestaaten kein generelles Tempolimit aus Autobahnen.

Der Buchstabe Q kommt in deutschen Texten mit einer Wahrscheinlichkeit von 0,02 Prozent vor.

Die Anhänger der malaysischen Sekte »Sky Kingdom« verehrten eine gigantische Teekanne und einen Regenschirm. 2005 wurden beide Skulpturen im Auftrag der Behörden zerstört.

1,3 Kilogramm Nutella pro Tag decken den Tagesbedarf an Vitamin B6.

In Las Vegas dürfen Reunion-Bands nur dann unter dem Originalnamen auftreten, wenn mindestens ein Mitglied der Originalbesetzung mitspielt.

„Bura-Hara“ ist der japanische Ausdruck für das Diskriminieren eines Menschen aufgrund seiner Blutgruppe.

Der Mount-Everest hat ein 3G-Mobilfunknetz. Man kann also auf dem Gipfel problemlos im Internet surfen.

KFZ-Service Kroiß

Vilshofener Straße 34
94535 Eging am See

✉ kfz-service-kroiss@t-online.de ☎ 08544/ 974708 • www.kfz-service-kroiss.de

Öffnungszeiten: **Werkstatt** Mo – Fr 7.30 – 12.00 Uhr, 13.00 – 17 Uhr
Büro Mo – Fr 7.30 – 17.30 Uhr, Samstag 9 – 13 Uhr



NEU: Hermes-Shop

FREIE TANKSTELLE

24 Stunden
geöffnet!

Lass den Frühling
ans Auto:

- Radwechsel
- Neureifenangebot
- Frühjahrscheck
- Klimaservice



- Klimaservice
- Karosseriearbeiten
- Unfallinstandsetzung
- Schweißarbeiten
- 8 Hebebühnen
- Neuwagen sämtl. Fabrikate
- Inspektion und Wartung
- Motoreninstandsetzung
- Abgasuntersuchungen
- Automatikgetriebe Ölspülung
- Scheibenreparatur
- Reparaturen aller Art
- EDV-Fehlerdiagnose
- Laserachsvermessung
- Neureifen-Angebote

autoPRO
DIE WERKSTATT.

BEIM FUCHS IN MAUTH WIRD JETZT AUCH GEBRAUT

KANZEL BRÄU nimmt Betrieb auf – Helles und Dunkles aus Bio-Premium-Sud

Beim FUCHS in Mauth hat sich während der Corona-Pause etwas zusammengebraut – und das im positiven Sinne: Das Wirtshaus und ***S-Hotel hat seit Dezember sein eigenes Bier: das KANZEL BRÄU.

Der Bayerische Wald rund um die Kleine und Große Kanzel zeigt sich hier von seiner wilden, natürlichsten Seite. Das Felsmassiv ist der unbekanntere, jedoch nicht minder schöne Hausberg der Mauthler neben dem Lusen. Die Kanzeln liegen im Felswandergebiet und sind vom Reschbachtal in nur einer Stunde zu erreichen. Und diese Reinheit und Schönheit gibt es jetzt auch als Bier: KANZEL BRÄU. Frisches Waldwasser, edler Hopfen und bestes Malz aus biologischem Anbau gären in der Hausbrauerei zu einem einmaligen Genusserlebnis.

Die Brauerei liegt gleich hinter dem Gasthaus. Der Premieren-Sud ist pünktlich vor Weihnachten fertig geworden. „Leider konnten unsere Gäste die hellen und dunklen Biere wegen des Lockdowns nicht bei uns im Wirtshaus genießen“, bedauert FUCHS-Inhaber und Brauerei-Chef Bernhard Fuchs. „Doch wir haben das Bier in 2 Liter-Flaschen zum Abholen abgefüllt.“ Die Resonanz war überwältigend. „Wir waren schon nach ein paar Tagen ausverkauft“, freut sich Fuchs.

Seither gibt es immer wieder Sonderabfüllungen, die im Rahmen der To-go-Sonntagskarte angeboten werden. Zudem wird das Bier in Fässern gelagert. So kann es nach dem hoffentlich baldigen Ende des Lockdowns bei der Wiedereröffnung den Gästen zapffrisch in den KANZEL BRÄU-Gläsern (0,3 und 0,5 Liter) serviert werden. Na dann: Prost! Alle Infos finden Sie auch unter www.kanzelbraeu.de.



5 X 2 LITER KANZEL BRÄU ZU GEWINNEN

Unter allen Teilnehmern verlosen wir 5 x 2 Liter-Flaschen KANZEL BRÄU im Wert von je 8 Euro. Schicken Sie dafür eine E-Mail mit dem Stichwort „Bier“ an winner@dib-verlag.de. Der Gewinn kann direkt beim nächsten Ausflug in den Bayerischen Wald im Gasthaus-Hotel FUCHS in Mauth abgeholt werden (kein Versand möglich).

Teilnahmeschluss:

15. März 2021

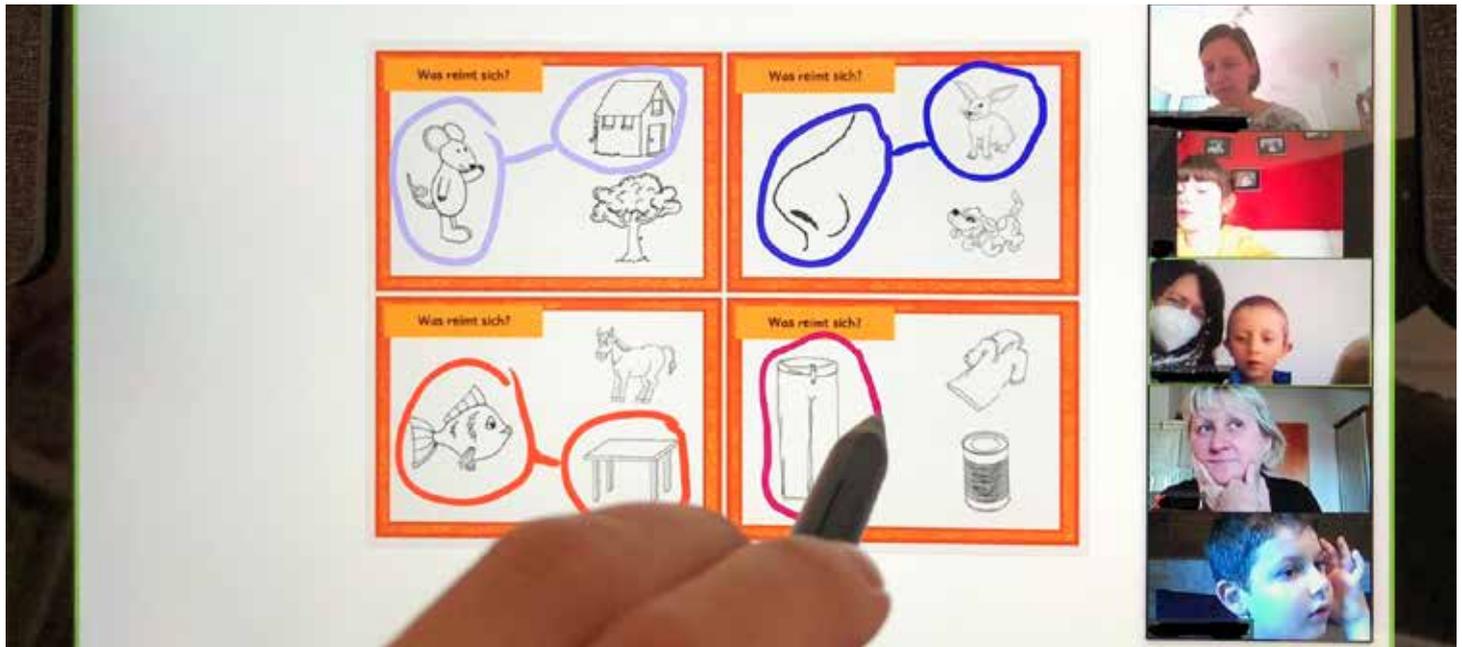


DEIN WIRTSHAUS, DEIN BIER

Wir sind sofort nach der Corona-Pause wieder für euch da! Der FUCHS ist das Dorfwirtshaus in der idyllischen Gemeinde Mauth-Finsterau im Herzen des Bayerischen Waldes. Doch der FUCHS ist auch ein kleines, feines ***S-Hotel mit zwölf Zimmern. Ein Ort, an dem sich Einheimische wohl fühlen – und auch Fremde schnell zu Freunden werden. Und jetzt ganz neu mit eigener Hausbrauerei: KANZEL BRÄU. Dein Wirtshaus. Dein Bier.

Unsere Vorzüge: Kleines, familiär geführtes Haus, höchste Hygiene- und Abstandsregeln, Biergarten, eBike-Verleih im Haus, hochwertige & regionale Küche, kostenlose Stornierung bei weiteren, behördlichen Corona-Einschränkungen. **Bei uns sind Sie einfach sicher!**

★★★★S
FUCHS 
HOTEL • GASTHAUS



Vorschularbeit im Online-Treffen im „Padlet“.

Foto: Wandinger

„HOME-PRE-SCHOOLING“ AUCH FÜR DIE KLEINSTEN

Ein regelmäßig zugeschicktes Spiel- und Bastelpaket sorgt bei den Kindern zusätzlich für Spaß

Schöllnach. Nicht nur die Schüler/innen des Förderzentrums Schöllnach-Osterhofen, sondern auch die Kleinsten der Schulvorbereitenden Einrichtung (SVE) machen im Lockdown „Homeschooling-Vorschulziehung“. Zweimal in der Woche treffen sich das Personal und die Kinder der SVE freiwillig online via Zoom. Dabei können sich die Kinder austauschen, das Datum besprechen, tanzen, gemeinsam Geschichten, Gedichte oder Fingerspiele machen. Danach wird immer auch ein Lernmodul für die Vorschulkinder angeboten. Das Beste daran ist, dass man sich endlich wieder ein-

mal ohne Maske sehen kann und der Kontakt zu den Familien aufrecht erhalten bleibt.

Für Spaß und Beschäftigung sorgt auch ein Spiel- und Bastelpaket, das den Kindern in regelmäßigen Abständen per Post von Frau Wandinger und ihrem Team zugeschickt wird. Darin enthalten sind kreative Ideen, die die Kinder zusammen mit ihren Familien gleich umsetzen können.

Viele weitere Beschäftigungsangebote gibt's für die SVE-Kinder auch im sogenannten „Padlet“. Dies ist eine digitale Pinnwand, auf der die Kinder sich Inhalte

aus dem Internet, wie zum Beispiel Lieder, Bilderbücher oder Sportübungen anschauen bzw. anhören und machen können. Es werden aber auch aktuelle Elternbriefe und Vorschulblätter, Anleitungen zu Bastelangeboten und verschiedene Sprachübungen eingestellt und wöchentlich aktualisiert, sodass Eltern und Kinder immer auf dem neuesten Stand sind. All diese Dinge ersetzen natürlich nicht den aktiven Alltag in der SVE, helfen jedoch ein Stück weit, diese schwierige Zeit gemeinsam etwas abwechslungsreicher für die Kinder und deren Eltern zu gestalten.



Blumen Hopf
Zum Aufblühen & Genießen
in Schöllnach

Einfach aussuchen in der Galerie oder
im Shop · anrufen, bestellen und abholen

Immer Aktuelles unter www.blumen-hopf.de

Coronabedingte Änderungen möglich.

SHUKOKAI KARATE FAMILIEN-NACHMITTAG

Mehr als 350 Teilnehmer, 250.000 Techniken und 2.500 Liegestütze



Das Bild zeigt die Shukokai Karate Schulleiter.

Foto: privat

Grafenau. Es war Mitte Januar 2021 und die Schulleiter der deutschen Shukokai Karateschulen trafen sich zu einem Online-Meeting, um die Planung für 2021 vorzunehmen. Eine zentrale Frage lautete: Gibt es in diesem Jahr wieder Seminare und Lehrgänge in Hallen und Trainingsräumen? Eigentlich würde im Januar der traditionelle Neujahrslahrgang anstehen. Da aber ein Treffen momentan noch nicht möglich ist, wurde ganz schnell die Idee geboren: Der Shukokai Verband organisiert ein virtuelles Shukokai Karate Familientreffen! In diesem Jahr wurde der Schwerpunkt des Treffens anders definiert. Es standen nicht die Technikverfeinerung im Vordergrund, in diesem Jahr gab es eine Herausforderung der besonderen Art. „Wir wollen als Shukokai Familie mindestens 100.000 Techniken abliefern.“ Das klang sehr ehrgeizig, war es auch. Wenn sich zehn Leute für die Stunde anmelden, muss jeder Teilnehmer 10.000 Techniken absolvieren. Also mussten die Schulleiter ihre Mitglieder zur Teilnahme motivieren, damit das Ziel auch erreicht werden konnte. Nehmen wir das Ergebnis vorweg – das Ziel wurde weit überschritten. Es waren mehr als 350 Teilnehmer dabei und lieferten 250.000 Techniken und

2.500 Liegestütze ab.

Der Nachmittag hatte ein Angebot für die ganze Familie. Nach der Begrüßung durch Renshi Paul Gruber übernahm Jun Shihan Daniel Maske mit seiner Fight Aerobic Stunde das Aufwärmen. Shihan Thomas Geiger forderte alle mit klassischen Karatetechniken heraus und Sensei Uwe Wagner entführte dann alle in die Geschichte der Samurai. Das abschließende Feedback lautete dann: „Hallo Paul, der Onlinelehrgang war prima. Die Mitglieder waren gut zufrieden und geschafft. Ich finde es toll, was ihr online auf die Beine stellt. Macht weiter so. Wir freuen uns auf den nächsten Familientag.“

Und der nächste Shukokai Karate Familien-Nachmittag steht schon fest. Am 5. März treffen sich alle Interessenten der Karate Familie wieder vor dem Bildschirm. Um 16 Uhr geht's los. Sensei Claudia Brauer startet mit einer Spritztour durch die Karatewelt. Sensei Anneliese Englmeier leitet mit ihrer Erfahrung ein klassisches japanisches Training und Sensei Ramona Gruber bringt alle mit dem modernen Cardio Kick Boxing ins Schwitzen. Vielleicht sind an diesem Freitag dann auch japanische Gäste mit dabei.

BALKONE & ZÄUNE
AUS ALUMINIUM

Leeb
BALKONE ZÄUNE

MEIN
SCHÖNSTER
PLATZ AN
DER SONNE

Georg Hörndl · Bahnhofstraße 2 · 94508 Schöllnach
☎ 09903-25 00 · 📠 01 60-96 21 37 71
✉ g.hoerndl@leeb-balkone.com · www.leeb-balkone.com
TERMINE NACH VEREINBARUNG - AUCH ABENDS

**ERDEN
RINDEN
KOMPOST
SUBSTRATE
LIEFERSERVICE**

AUS
UNSERER
REGION

Erhältlich: Erdenwerk,
Kompostieranlagen,
Grüngutannahmestellen,
Recyclinghöfe, EDEKA
und Fachhandel!

BBG
Donau-Wald

Garten-Tel. 09903/920-170

www.erdenprofis.de

FINANZMINISTER OLAF SCHOLZ ZU BESUCH IM HEIMATVIERTEL

Bürgermeister Dirk Rohowski stellte Scholz die Strukturen der ILE vor



Florian Pronold (v.l.), Rita Hagl-Kehl, Olaf Scholz und Bürgermeister Dirk Rohowski. Foto: Stingl

es, eine heimatliche Verbundenheit und kulturelle Identität zu schaffen. Des Weiteren sollen die Wirtschaftsstandorte gestärkt und gesichert werden. Weg vom Kirchturm denken und hin zu einer gemeinsamen Zukunft, in der alle Gemeinden voneinander profitieren.

Der 1. Vorsitzende wies auf die große Unterstützung des Amtes für ländliche Entwicklung (ALE) hin ohne deren Förderprogramme vieles nicht umsetzbar wäre. Aktuell läuft bereits das Regionalbudget bei dem 100.000 Euro für Kleinprojekte vieler Vereine ausgeschüttet werden. Durch dieses Förderprogramm können sich örtliche Vereine weiterentwickeln und Investitionen umsetzen, die ohne Unterstützung nicht möglich wären.

Einen Einblick in das aktuelle Projekt „Heimatviertel“ gab Rohowski in gewohnter emotionaler Art. Er bekannte sich dazu, ein leidenschaftlicher „ILE-ner“ zu sein und sieht mit dem „Heimatviertel“ eine große Chance das regionale Bewusstsein zu stärken und eine regionale Marke zu schaffen. Nach einem kurzen Einblick in das Handlungsfeld Tourismus bedankte sich Bürgermeister Rohowski für die Einladung und übergab Minister Scholz noch die Daxsteiner Dorfchronik als kleines Gastgeschenk.

Anschließend bedankte Scholz sich für die Beiträge und wünschte der ILE Sonnenwald alles Gute für die Zukunft. Nach einer kleinen Brotzeit verabschiedete sich Scholz und folgte dem nächsten Termin.

Zenting/Auerbach. Am Aschermittwoch nach seinem Online Auftritt im Wolfertetter Keller besuchte Kanzlerkandidat Olaf Scholz die Gemeinde Auerbach im Landkreis Deggendorf um sich hier bei Bürgermeister Gerhard Weber über die Planungen der Ortsumfahrung zu informieren. Auerbach ist Mitglied der ILE Sonnenwald und so lud die parlamentarische Staatssekretärin Rita Hagl-Kehl den 1. Vorsitzen-

den, Zentings Bürgermeister Dirk Rohowski ein, die ILE vorzustellen und quasi Informationen aus 1. Hand an den Minister weiterzugeben. Rohowski ging auf die noch junge 6-jährige Geschichte ein und umschrieb mit kurzen Worten die Struktur der ILE und erzählte von der Arbeitsweise der zehn Bürgermeister und die Aufteilung der einzelnen Handlungsfelder. Erklärtes Ziel ist

solar-pur AG®

SOLARSTROM & ELEKTROTECHNIK

PHOTOVOLTAIK

STROMSPEICHERSYSTEME

ELEKTRO-/GEBÄUDETECHNIK

SERVICE UND WARTUNG

www.solar-pur.de

Am Schlagerfelsen 2
94163 Saldenburg
Telefon +49 (0) 85 04 / 95 79 97 - 0
eMail info@solar-pur.de
Öffnungszeiten
 Mo. bis Do. 7.30 - 17.00 Uhr
 Freitag 7.30 - 12.00 Uhr



Für das Ausbildungsjahr 2021 suchen wir Verstärkung (m/w/d) für unser Team als:

AUSZUBILDENDE/R ZUM/ZUR

MAURER/IN

BETON- & STAHLBETONBAUER/IN

**LAND- & BAUMASCHINEN-
MECHATRONIKER/IN**

BAUZEICHNER/IN

**KAUFFRAU/-MANN FÜR
BÜROMANAGEMENT**

Neulinger Bau GmbH · Gewerbepark Garham 6
94544 Hofkirchen · Telefon 0 85 41-96 91 10
bewerbung@neulinger-bau.de · www.neulinger-bau.de

[instagram.com/ilgenergieelektro](https://www.instagram.com/ilgenergieelektro) [facebook.com/ilg-energie](https://www.facebook.com/ilg-energie)

#Ausbildung#freiePlätze#Fachkraftwerden

- **Kauffrau / Kaufmann für Büromanagement** (m/w/d)
- **Elektroniker für Energie u. Gebäudetechnik** (m/w/d)



Dein Betrieb

Wir sind ein beständiges, krisensicheres und innovatives Unternehmen. Als Fachbetrieb sind wir Anlaufstelle für eine Vielzahl an Leistungen. Deine Möglichkeiten bei uns sind vielfältig.

- + junges und dynamisches Team
- + übertarifliche Bezahlung
- + Sozialleistungen

- Praktika
- Schnuppertage
- Ferienarbeit



E-Mail: info@ilg-energie.de
www.ilg-energie.de

ILG Energie GmbH
Am Bahnhof 11
94538 Fürstenstein

Büro, Geselle, Elektroniker ...

weitere
offene
Stellen



Unser Team sucht ab sofort Verstärkung (m/w/d)

FLIESENLEGER/IN VORARBEITER

FLIESENLEGER/IN

Wallner Fliesen & Natursteine e. K.
Gaisruck 15 · 94535 Eging am See · Tel. (0 85 44) 91 331
info@wallner-fliesen.de · www.wallner-fliesen.de

LUGER

MEISTERBETRIEB SEIT 1956

Unser Team sucht ab sofort Verstärkung (m/w/d)

ZIMMERER

AUSZUBILDENDE ZIMMERER

SPENGLER



Alois Luger jun. · Jederschwing 1 · 94535 Eging am See
Tel. (0 85 44) 533 · luger.jun@holzbau-luger.de
www.holzbau-luger.de

STERNER GmbH & Co. KG
 Ihr Partner für Agrar-, Baumaschinen, sowie
 Garten- und Kommunaltechnik



Krisensicherer und innovativer Meisterbetrieb sucht zur Unterstützung unseres jungen, motivierten Teams ab September 2021 Verstärkung (m/w/d) als

VERKAUFSBERATER/IN

IM BEREICH LAND-, FORST-, GARTEN UND KOMMUNALTECHNIK

Sterner GmbH & Co. KG, Agrar- und Baumaschinentchnik
 Jederschwing 22 · 94535 Eging am See
 Tel.: 0 85 44 - 79 81 · info@sterner-eging.de
www.sterner-eging.de

ORTHOPÄDIE · SCHUHHAUS · REPARATUR

... damit Sie auch morgen noch gut laufen können!

 **Schuhhaus Orthopädie HÖNL**

Kirchenweg 3 · 94154 Neukirchen vorm Wald · Telefon 0 85 04-1666 · www.ortho-hoenl.de

Annahmeschluss

für Anzeigen in der nächsten Ausgabe:

17. März

Zusendung bitte an
 ✉ anzeigen@dib-verlag.de

DIB online lesen

Sie finden unsere Ausgaben jederzeit unter
www.dib-verlag.de/ausgaben zum Nachlesen.

NOTFALL NUMMERN

110	Polizei
112	Feuerwehr / Notarzt / Rettungsdienst
116117	Ärztlicher Bereitschaftsdienst
089-19240	Giftnotruf
0851-2040	Frauen-Notruf IGEL e.V.
0851-89272	Frauenhaus
0800-1110111	Evangelische Telefonseelsorge
0800-1110222	Katholische Telefonseelsorge
0851-959890	Bayerisches Rotes Kreuz
0851-3920	Caritasverband
0851-956660	Malteser Hilfsdienst
0851-6691	Technisches Hilfswerk
030-50000	Auswärtiges Amt
0180-2222222	Autopanne ADAC
0180-5101112	Info-Service ADAC
0180-2343536	ACE
116116	Sperrnummer für Kreditkarten
11880	Inlandsauskunft
11833	Inlandsauskunft
11834	Auslandsauskunft
116111	„Nummer gegen Kummer“
0800-0022833	Apothekennotruf
22833	Apothekennotruf vom Mobiltelefon

IMPRESSUM

Herausgeber: Lebschi Media GmbH · Untereginger Straße 2
 94535 Eging am See · Tel.: 0 85 44 - 65 23 00
 E-mail: info@dib-verlag.de · www.dib-verlag.de
 Geschäftsführer: Marco Lebschi · Amtsgericht Passau (HRB 7837)
 USt-IdNr.: DE 270051665

Fotos: Privat, Agentur- und Pressefotos
Vertrieb: MuW-Zeitschriftenverlag für Marketing und Werbung GmbH, Lebschi Media GmbH
Auflage: 15.500 Stück/kostenlos · Erscheinung monatlich

Druck: PASSAVIA Druckservice, Passau
 Der Verlag übernimmt für eingesandte Texte und Fotos sowie für die Richtigkeit der Inhalte von Anzeigen und Angeboten keine Haftung. Jeder Autor ist für seine Artikel eigenverantwortlich. Der Verlag behält sich vor, eingesandte Texte zu kürzen und nur auszugsweise zu veröffentlichen.

Wichtiger Hinweis:
 Alle vom Verlag gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt. Ihre Verwendung in anderen Medien kann nur mit Genehmigung des Verlages erfolgen. Dieses gilt auch für bestehende Materialien des Kunden, die weiter verarbeitet wurden. Aus Gründen der einfachen Lesbarkeit wird auf die geschlechtsneutrale Differenzierung verzichtet. Sämtliche Rollenbezeichnungen gelten im Sinne der Gleichbehandlung grundsätzlich für alle Geschlechter. Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.

ÄRZTE ÜBERSICHT

AICHA VORM WALD

Dr. med. P. Kessler
Hofmarkstr. 24a
0 85 44 - 80 41

Dr. med. M. Seidl
Hofmarkstr. 8
0 85 44 - 15 15

Dr. med. dent. G. Seidl
Hofmarkstr. 18
0 85 44 - 73 77

FÜRSTENSTEIN

Dr. med. E. Ging
Bahnhofstr. 27
0 85 04 - 21 88

Michael Günzel
Peigertingerstr. 4
0 85 04 - 41 53

Josef Hackl
Bahnhofstr. 21
0 85 04 - 7 55

Dr. med. dent. G. Klessinger
Dr. med. dent. V. Klessinger
Apothekenweg 3
0 85 04 - 49 94

Dr. med. dent. M. Seider
Gartenstr. 1
0 85 04 - 49 04

TITTLING

Dr. med F. Lang
und F. Bauer
Passauer Str. 58
0 85 04 - 20 39

Dr. med. K. Dobos
Muggenthaler Str. 18
0 85 04 - 17 81

Dr. med. F. Vlatten
Dreiburgenstraße 37
0 85 04 - 91 210

Dr. med. dent. A. Neubauer
Passauer Straße 20
0 85 04 - 92 36 50

Dr. med. dent. B. Würfl
Muggenthaler Str. 18
0 85 04 - 30 97

EGING AM SEE

Udo Fredl
Unterer Markt 21
0 85 44 - 75 55

Dr. med. J. Stamm
und Dr. med. F. Winkler
Wilhelm-Busch-Str. 7
0 85 44 - 89 11

Zahnarzt Nikolaus Manta
Oberer Markt 7
0 85 44 - 30 0

Dr. med. dent.
K. Nützel-Runknagel
Prof.-Reiter-Str. 18 a
0 85 44 - 91 84 56

Dr. med. dent. A. Sellner
Prof.-Reiter-Str. 14
0 85 44 - 91 64 92

NEUKIRCHEN VORM WALD

Dr. med. M. Blüml
und Dr. med. D. Borchert
Zum Burgenblick 2
0 85 04 - 31 10

Dr. med. dent. H. Eichler
Passauer Str. 4
0 85 04 - 23 23

THURMANSBANG

Dr. med. I. Medam
Schulstraße 3
0 85 04 - 95 72 455

Dipl.-Med. B. Voigt
Schulstraße 3
0 85 04 - 54 54

Victoria Landstorfer
Kirchstraße 9
0 85 04 - 29 29

 **Bereitschaftsdienst für das Wochenende**
 **Info-Tel. 116 117**

SALDENBURG

Dr. med. K. Groß
Brigidastraße 31
0 85 04 - 78 70 483

RUDERTING

Dr. med. G. Nistor
Haselbacher Straße 5
0 85 09 - 1 260

Dr. med. I. Holzapfel
und R. Fraunhofer
Passauer Straße 10b
0 85 09 - 38 00

Dr. med. dent. R. Püschel
Passauer Str. 5
0 85 09 - 93 60 20

Zahnarztpraxis Dr. Johanna
Fuchs und ZA Florian Fuchs
Passauer Str. 15
0 85 09 - 594

Gabriela Zank
Facharztpraxis für Orthopädie
Passauer Str. 17
0 85 09 - 90 08 0

TIEFENBACH

Dr. med J. Sterr
und H. Noack
Ebersberger Straße 16
0 85 46 - 13 83

Dr. med. J. Paulik
Pilgrimstraße 12
0 85 09 - 16 24

Dr. med. T. Manke
Nibelungenstraße 25b
0 85 09 - 13 11

Dr. med. dent. F. Kunrath
Weideneckerstr. 1a
0 85 09 - 33 03

André Schirrotzki
Nibelungenstraße 25a
0 85 09 - 21 00

ZENTING

Dr. med. S. Vollath
Sankt-Jakobus-Weg 2
0 99 07 - 14 14

SCHÖLLNACH

Andrea Freund
Hochstraße 18
0 99 03 - 677

Dr. med. C. Strohmaier
Eichenweg 6
0 99 03 - 14 50

Dr. med. G. Schlenk
und Dr. med. J. Kunze
Englfinger Straße 16
0 99 03 - 93 13 0

Dr. med. dent. B. Weiß
Zum Stadion 11
0 99 03 - 93 08 0

Dr. med. O. Ispan
Bergstraße 12
0 99 03 - 88 55

IGGENSBACH

Dr. med. S. Putz
Schulstraße 14
0 99 03 - 94 04 0

HOFKIRCHEN

Dr. med. G. Schlenk
und Dr. med. A. Kainz
Klosterstraße 2
0 85 45 - 511

Dr. med. dent. U. Steinacker
und S. Fredl
Vilshofener Straße 4
0 85 45 - 276

WINDORF

Dr. med. N. Askari
Frauenberg 1
0 85 41 - 91 57 400

Yana Witschel
Marktplatz 24
0 85 41 - 32 74

APOTHEKEN NOTDIENST

01 Mo. Marienapotheke Hutthurm

02 Di. Marienapotheke Tittling

03 Mi. Hubertusapotheke Eging

04 Do. Rosenapotheke Ruderting

05 Fr. Hofmarkapotheke Aicha vorm Wald

06 Sa. Ludwigs Apotheke Eging

07 So. Apo am Facharztzentr. Hauzenberg

08 Mo. Bayerwaldapotheke Hauzenberg

09 Di. St. Markusapotheke Thurmansbang

10 Mi. Sonnen-Apotheke Fürstenstein

11 Do. Dreiburgenapotheke Tittling

12 Fr. Marktapotheke Perlesreut

13 Sa. Marienapotheke Hutthurm

14 So. Marienapotheke Tittling

15 Mo. Hubertusapotheke Eging

16 Di. Rosenapotheke Ruderting

17 Mi. Hofmarkapotheke Aicha vorm Wald

18 Do. Ludwigs Apotheke Eging

19 Fr. Apo am Facharztzentr. Hauzenberg

20 Sa. Bayerwaldapotheke Hauzenberg

21 So. St. Markusapotheke Thurmansbang

22 Mo. Sonnen-Apotheke Fürstenstein

23 Di. Dreiburgenapotheke Tittling

24 Mi. Marktapotheke Perlesreut

25 Do. Marienapotheke Hutthurm

26 Fr. Marienapotheke Tittling

27 Sa. Hubertusapotheke Eging

28 So. Rosenapotheke Ruderting

29 Mo. Hofmarkapotheke Aicha vorm Wald

30 Di. Ludwigs Apotheke Eging

31 Mi. Apo am Facharztzentr. Hauzenberg



15,5 cm
6,1"

64
GB

12/12MP
12 MP front

Apple iPhone 11

Liquid Retina HD Display

IPS-LCD Display • Auflösung: 1.792 x 828 Pixel • 4 GB Arbeitsspeicher • iOS 13
• WLAN 6 • Li-Ionen Akku mit 3.110 mAh
• Schutz vor Wasser und Staub - IP68 klassifiziert • NFC

29,00⁴

mit Telekom MagentaMobil S mit Smartphone, MagentaMobils S Young mit Smartphone oder FamilyCard S mit Smartphone Neuvertrag



16,4 cm
6,5"

128
GB

12/12/8 MP
32 MP front

SAMSUNG Galaxy S20 FE

30x Space Zoom

Super-AMOLED Display • Auflösung: 2.400 x 1.080 Pixel • 6 GB Arbeitsspeicher
• Android 10 • microSD™ Speicherkarten bis 1 TB • Li-Ionen Akku mit 4.500 mAh
• NFC

1,00⁴

mit Telekom MagentaMobil S mit Smartphone, MagentaMobils S Young mit Smartphone oder FamilyCard S mit Smartphone Neuvertrag

Nur bis zum 31.03.2021:

120 €* Cashback sichern!

Bei allen MagentaMobil Verträgen, Family Cards und vielen Vertragsverlängerungen!

T . . . ERLEBEN, WAS VERBINDET.

5G NICHTS IST WIE FAMILIE

Holt Eure Liebsten mit den Zweitkarten der Telekom ins beste und größte 5G-Netz – schon ab 19,95 €* mtl.

JETZT BIS ZU 240 € SPAREN

CHIP ²
Bestes Netz

Für MagentaEINS Kunden doppeltes Datenvolumen³

T . . . ERLEBEN, WAS VERBINDET.

WIR SIND FÜR SIE DA!

Aufgrund der aktuellen Lage sind unsere Ladengeschäfte nur eingeschränkt geöffnet. Aber wir sind für Sie da, um unseren Kunden und Mitarbeitern durch die schwere Zeit zu helfen.

Lokal Einkaufen mit kompetenter Beratung und Lieferservice oder unser Service.

Zögern Sie nicht uns zu kontaktieren.

* Im Aktionszeitraum 11.02.–31.03.2021 erhalten Kunden bei Abschluss eines neuen Mobilfunk-Vertrags mit oder ohne Endgerät in den Tarifen MagentaMobil, MagentaMobil Young und Family Card (ausgeschlossen Special Tarife, DTAG-Tarife, Family Card Basic, Family Card Kids & Teens und Datentarife) 120 € auf ihrem Girokonto gutgeschrieben (z. B. MagentaMobil S ohne Smartphone für 9,95 €/Monat, Mindestvertragslaufzeit 24 Monate, Bereitstellungspreis 39,95 €). Die Gutschrift erhalten auch Kunden, die eine Vertragsverlängerung in einen mindestens gleichwertigen Tarif der aktuellen Generation durchführen. Die Gutschrift wird nicht in Verbindung mit einer monatlichen Grundpreisbefreiung gewährt, die mehr als 3 Monate umfasst. Zum Erhalt der Gutschrift (nach Ablauf der Widerrufsfrist) ist vom 11.02. bis 31.05.2021 eine Online-Registrierung beim Telekom Partner Teagycle über www.telekom.de/cashback-einloesen mit Vorlage eines Erwerbsnachweises (Auftragsbestätigung) entsprechend den genannten Bedingungen erforderlich.

1 Voraussetzung ist ein bestehender Telekom Mobilfunk-Laufzeitvertrag mit einem monatlichen Grundpreis von mindestens 29,95 €/Monat. Ausgeschlossen sind Tarife der Marke constar. Der monatliche Grundpreis beträgt bei Buchung bis zum 31.03.2021 während der ersten 24 Monate z. B. im Tarif Family Card S 19,95 €. Ab dem 25. Monat beträgt der monatliche Grundpreis 29,95 €. Bei Wegfall des Telekom Mobilfunk-Laufzeitvertrags gelten die Konditionen des jeweiligen MagentaMobil Tarifs. Pro bestehenden Telekom Mobilfunk-Laufzeitvertrag können max. 4 Family Cards bzw. CombiCards Data zugebucht werden. 2 Laut CHIP Mobilfunknetztest, Heft 01/2021. 3 Wenn Sie MagentaEINS Kunde sind und eine Family Card (Kids & Teens, Basic, S, M oder L) buchen oder seit dem 06.09.2019 gebucht haben, erhalten Sie automatisch das doppelte Datenvolumen. Endet die Berechtigung für MagentaEINS durch Beendigung des Festnetz- oder Mobilfunk-Vertrags, entfällt das doppelte Datenvolumen bei den Family Cards. 4 MagentaMobil S: Monatlicher Grundpreis beträgt 49,95 € (mit Smartphone), Bereitstellungspreis 39,95 €. Mindestlaufzeit 24 Monate. Im monatlichen Grundpreis sind eine Telefonie- und eine SMS-Flatrate in alle dt. Netze enthalten. Ab einem Datenvolumen von 6 GB wird die Bandbreite im jeweiligen Monat auf max. 64 KBit/s (Download) und 16 KBit/s (Upload) beschränkt. StreamOn Music und Gaming sind kostenlos zubuchbar. MagentaMobil S Young: Monatlicher Grundpreis beträgt (im Neugeschäft) aktionsweise bei Buchung bis 31.03.2021 in den ersten 12 Monaten 29,95 € (mit Smartphone), ab dem 13. Monat 39,95 € (mit Smartphone), Mindestalter 18 Jahre, Höchstalter 27 Jahre, Bereitstellungspreis 39,95 €. Mindestlaufzeit 24 Monate. Im monatlichen Grundpreis sind eine Telefonie- und eine SMS-Flatrate in alle dt. Netze enthalten. Ab einem Datenvolumen von 6 GB wird die Bandbreite im jeweiligen Monat auf max. 64 KBit/s (Download) und 16 KBit/s (Upload) beschränkt. StreamOn Music und Gaming sind kostenlos zubuchbar. Family Card S: Voraussetzung ist ein bestehender Telekom Mobilfunk-Laufzeitvertrag mit einem monatlichen Grundpreis von mindestens 29,95 €/Monat. Ausgeschlossen sind Tarife der Marke constar. Monatlicher Grundpreis beträgt bei Buchung bis zum 31.03.2021 während der ersten 24 Monate 29,95 € (mit Smartphone). Ab dem 25. Monat beträgt der monatliche Grundpreis 39,95 € (mit Smartphone). Bei Abschluss eines Neuvertrags für diese Telekom Mobilfunk-Zweitkarte innerhalb des Aktionszeitraums 11.02.–31.03.2021 entfällt der Bereitstellungspreis in Höhe von 39,95 €. Mindestlaufzeit 24 Monate. Im monatlichen Grundpreis sind eine Telefonie- und eine SMS-Flatrate in alle dt. Netze enthalten. Ab einem Datenvolumen von 6 GB wird die Bandbreite im jeweiligen Monat auf max. 64 KBit/s (Download) und 16 KBit/s (Upload) beschränkt. Bei Wegfall des Telekom Mobilfunk-Laufzeitvertrags gelten für die Family Card S die Konditionen des Tarifs MagentaMobil S. Pro bestehenden Telekom Mobilfunk-Laufzeitvertrag dürfen max. 4 Family Cards bzw. CombiCards Data zugebucht werden. Alle Preise berechnen sich gemäß einem Mehrwertsteuersatz von 19 %. Ein Angebot von: Telekom Deutschland GmbH, Landgrabenweg 151, 53227 Bonn.



PRAML
Telekommunikation

Passauer Str. 36
94161 Ruderting
Tel 08509-90060
PRAML GmbH
WhatsApp 0170-1600111

Hauswiesstr. 2
94065 Waldkirchen
Tel 08581-97070
www.praml.de
E-Mail mobilfunk@praml.de

SP: Unholzer
elektro GmbH

Dreiburgenstr. 7
94113 Tiefenbach-Kirchberg v.W.

Tel 08546-2534 E-Mail info@elektro-unholzer.de
WhatsApp 0151-50831123 web elektro-unholzer.de